



BULLETIN DU CENTRE PROTESTANT D'ETUDES ET DE DOCUMENTATION

N° 238

Février 1979

**A travers les livres :
DES CHRÉTIENS DANS L'HISTOIRE
DE L'USAGE DU MARXISME**

**Document :
LA BIBLE JUIVE AU TEMPS DE JÉSUS**

C.R. 64 à 134-79

8 F



Du samedi 7 avril (11 h) au lundi 9 avril 1979 (16 h)
au Centre CPCV de Saint-Prix 95390 (7 rue du Château de la Chasse)

Les Equipes de Recherche Biblique

vous invitent à leur session nationale sur le thème

LA PROMESSE DE LA TERRE

Cette année le programme portera sur une étude des récits du livre de la Genèse concernant le patriarche Jacob et sur leur portée dans l'histoire du judaïsme. Avec le concours de

Danielle ELLUL, de Bayonne, animatrice biblique, et
Albert de PURY, enseignant l'Ancien Testament à Neuchâtel

Nous envisagerons selon une démarche structurale et historique, le caractère biblique de Jacob et particulièrement Genèse 28. D. Ellul travaille sur les champs « sémantiques dans un texte » (cf. *Cahier Biblique*, 14). A. de Pury est l'auteur d'une thèse *Promesse divine et légende culturelle dans le récit de Jacob*, Paris, Gabalda, 1975 2 vol. Son travail nous amènera à évoquer l'état des recherches actuelles sur les sources du Pentateuque.

Comme Genèse 28 sur la promesse divine de la « possession » de la terre a eu une fortune considérable dans l'histoire du judaïsme, nous consacrons un troisième temps de notre recherche à des travaux comme ceux de W.D. Davies, professeur à Duke University (U.S.A.) et de passage cette année à Strasbourg. W.D. Davies a écrit de nombreuses pages sur ce qu'elle représente la terre dans la tradition juive et dans les premières traditions chrétiennes.

Des remarques bibliographiques, des horaires de voyage seront envoyés aux personnes qui s'inscriront.

L'équipe de la session
Violaine MONSARRAT - Michel CAMBERG
Jean-Daniel DUBOIS.

S'inscrire dès maintenant aux E.R.B., 17 rue de Clichy, 75009 Paris

Nouvelles du Centre

Ce numéro vous parviendra nous l'espérons, juste avant notre rencontre le 10 mars prochain. Vous trouverez encore quelques recensions se rapportant à notre sujet. Pensez aussi à un thème pour l'an prochain.

Une question nous est posée à propos de cette journée annuelle, qui prolonge et élargit l'Assemblée Générale des recenseurs : la participation des nombreux amis de province. Quatre heures de discussion, aussi intéressantes soient-elles, ne justifient pas un nombre bien plus grand d'heures passées dans le train ou sur les routes. Alors ? Faut-il tenter tout un week-end, avec les problèmes d'hébergement ? Faut-il alterner, les années paires à province, les années impaires à Paris ? Mais dans quelle province relativement accessible, en égard au centralisme ferroviaire ? Et les amis du CPED sont en situation de grande dissémination ! Si encore ils portaient en vacances dans des endroits voisins ! Sur ce point aussi, nous attendons vos suggestions.

Le Bulletin offre à votre lecture des « feuilles vertes » destinées à l'origine à éclairer notre recherche sur « l'autorité de la Bible ». — Problème directement lié à notre identité de chrétiens. — Mais où en sont nos relations avec ces vieux textes bibliques ?

Nous y « référons » nous encore ? Pour quoi et comment ? Nous avons voulu au CPED, retrouver la lecture, toute la lecture, comme un acte, un engagement. La lecture de la Bible, est-ce aussi cela ? Est-ce seulement cela ?

SOMMAIRE

TRAVERS LES LIVRES

LECTURES DE LA BIBLE, THÉOLOGIE	58
CHRISTIANISME, HISTOIRE ET TÉMOIGNAGES	66
PHILOSOPHIE	74
QUESTIONS D'ACTUALITÉ, MARXISME	84
CRITIQUE LITTÉRAIRE, ESSAIS, ROMANS, RÉCITS	92
POÉSIE, THÉÂTRE, CONTES ET FABLES	98

TRAVERS LES REVUES	104
DOCUMENTS REÇUS AU CPED EN JANVIER 79	112
LIVRES REÇUS OU ACQUIS AU CPED EN JANVIER 79	113

feuilles Vertes : La Bible dans les divers Judaïsmes au temps de Jésus.

A travers les Livres.

Lectures de la Bible, Théologie

Bernard JAY.

LE MONDE DU NOUVEAU TESTAMENT.

Yaoundé, Clé, 1978, 224 pages, P. 55.

Voici le type du manuel bien fait, condensant sous un volume maniable les données essentielles. Professeur de Nouveau Testament à Yaoundé, Jay complète ainsi son *Introduction au NT* par « une initiation élémentaire au monde biblique » (en trois volets : cadre historique et politique, religion ambiante, cadre gréco-romain du christianisme naissant).

A recommander aux moniteurs et catéchètes, d'autant qu'ils y trouveront outre une bibliographie récente, des tableaux et tous renseignements utiles pour illustrer le texte ainsi que des morceaux choisis de la littérature évocatrice (de la tradition rabbinique, par ex.).

J. RIGAUD.

Xavier de CHALENDAR.

APPRENDRE A LIRE L'EVANGILE.

Paris, Le Centurion, 1978, 118 pages, P. 22.

Chaque mot du titre a son poids : il s'agit d'une initiation à un nouveau mode de lecture, certes inspiré des recherches et techniques actuelles en ce domaine, mais adapté à son objet propre : un texte devenu si familier qu'il perd sa chance de rénover son lecteur.

L'auteur propose une suite d'exercices pratiques, où il prend son lecteur comme par la main pour qu'il puisse bientôt tracer seul son itinéraire. Par exemple, la parabole du fils prodigue : questions sur le titre, où comment lire le texte (et si le récit s'arrêtait à tel verset, quel serait le sens du tout qui est offert). Pour le récit de Cana, prenons la place de chacun des acteurs tout au tour, et arrêtons-nous sur le mot-clé de la finale (il « manifesta » sa gloire, tel fut le commencement des SIGNES) : ce que suggère ce mot, signe-signification, signature...). Quatre autres textes dont le récit de Noël en Luc sont examinés. En conclusion, quelques notes sur « d'où vient cet évangile » avec recettes pour une saine lecture.

Rien de bien original pour un amateur chevronné des lectures actuelles de l'Evangile, mais une série de promenades agréables avec un guide plus vivant que la limpidité de son style le laisse entendre au premier venu.

J. RIGAUD.

66-79

ECRIURE ET PRATIQUE CHRETIENNE (Congrès de l'ACFEB 1977).
Présentation P. de Surgy.

Paris, *Le Cerf*, coll. « *Lectio Divina*, n° 96 », 1978, 262 pages, P. 78.

Pour la deuxième fois dans cette collection « *Lectio divina* », voici le texte des (neuf) conférences (suivi de notes rapides sur les « ateliers » qui ont été étudiées) du Congrès 77 de l'Association catholique française pour l'étude de la Bible.

Par goût, sans jugement de valeur, je retiens trois de ces contributions. Au chapitre III (Le rôle des femmes dans le peuple de Dieu), Annie Jaubert illustre la méthode d'approche du problème traité par ce Congrès : comment faisons-nous référence à l'Ecriture pour discerner ce que doit être l'agir des croyants. Elle souligne la distance entre nos questions actuelles et le donné scripturaire, ici sur l'identité et le rôle de la femme. Qu'aucun des sexes ne puisse dominer l'autre, qu'en Christ soient changées les relations interpersonnelles, tout lecteur objectif des Evangiles et même de Paul le sait fort bien : la fait-il évoluer les mentalités dans une Eglise « dont les ministres sont uniquement des hommes célibataires » ? (P. 67).

En terrain de connaissance avec le chapitre suivant (La référence à l'Ecriture dans la réflexion protestante sur la sexualité et la famille), nous retrouvons le style brillant, précis et la culture d'André Dumas. Après un revirement de la tradition protestante, qui permet de truculentes citations (« S'il y a quelque vilaine mâtime qui veuille librement paillarder avec son ruffieu, qu'il fera vœu d'aller en pèlerinage ; son paillard est tout prêt, qui s'offre de lui faire compagnie... », de Calvin, sur Osée 4), nous relisons trois documents contemporains sur l'éthique sexuelle (dont celui de la Fédération protestante de France en 75) qui utilisent l'Ecriture de façon diverse. Paradoxalement, D. plaide pour un fondamentalisme (non littéraliste) éclairé par l'herméneutique (l'usage interprétatif des textes), et suggère trois règles : « justifier la validité des désuétudes » (par ex. prêtrise et féminité), « persuader de la pertinence des analogies », enfin tenir compte de « la variété des genres littéraires » (pourquoi privilégier le prophète aux dépens du conteur ?). Le tout aboutit à un « envol éthique » où se lit une critique de l'ordre du jour d'Anvers (synode ERF, texte proposé par France Quéré) qui fait du mariage-célébré « un défi une folie » : les non-croyants ne seraient-ils eux aussi destinés à cet amour monogamique ? A.D. évoque aussi le débat sur la libération sexuelle, et rappelle que sans Canaan (le repos, la sécurité) l'exode est une explosion et errance ».

Au chapitre VIII, Paul Valadier (La référence à l'Ecriture en morale politique) combat sur tous les fronts (l'usage intempestif de l'Ecriture arsenal de textes confortant l'idéologie du lecteur militant, et toute autre forme du man-

que de « respect » à l'égard de la Bible comme de la spécificité du politique. Il plaide, lui, pour une lecture gratuite qui met en relation avec l'auteur du texte (Celui sans qui notre histoire devient absurde), nous délivre de tout envoûtement et engendre une sensibilité nouvelle.

Un ouvrage d'une réelle richesse, accessible, et qui ouvre avec une étonnante érudition, comme F. Refoulé, dans le tout dernier chapitre du livre « Jésus comme référence de l'agir des chrétiens » !

J. RIGAUD.

Thérèse d'AVILA.

AUX SOURCES D'EAU VIVE ; LECTURE DU NOUVEAU TESTAMENT. Introd. et présentation par E. Renault.

Paris, *Le Cerf*, coll. « Epiphanie », 1978, 116 pages, P. 28.

Aux sources d'eau vive est un recueil de pensées suscitées chez Thérèse de Jésus par la lecture ou la réminiscence de passages du Nouveau Testament.

La Mère n'a jamais lu la Bible car les versions en langue espagnole étaient interdites par l'Inquisition et elle ne lisait pas le latin. Il y a donc contradiction entre ce passage d'elle : « tout le mal qui arrive en ce monde vient de ce qu'on ne connaît pas clairement les vérités de l'Ecriture » et cependant pas un accent ne passera » et la situation qui existait de son temps dont elle ne paraît pas avoir conscience.

Elle a été en contact avec l'Ecriture à travers ses livres de prière, livres liturgiques et les auteurs spirituels.

La Bible est lue au Carmel dans la perspective de la vie intérieure : c'est ainsi que Thérèse la comprend. Elle lit l'Ecriture à partir de son expérience spirituelle. La Sainte Ecriture est présence de Dieu par sa Parole. Son interprétation est inhabituelle pour un protestant, mais par cela même elle peut être enrichissante, si l'on fait l'effort nécessaire pour pénétrer dans l'univers mystique de la fondatrice du Carmel Déchaux, et se laisser guider par un commentaire tout centré sur l'intériorité. Cependant Thérèse de Jésus insiste beaucoup sur l'Humanité du Christ, médiation nécessaire pour contraindre Dieu.

L'introduction d'Emmanuel Renault facilitera l'accès à cette lecture du Nouveau Testament.

L'ouvrage comporte un index des citations par livres thérésiens.

M. ROYANNEZ.

Françoise DOLTO, Gérard SÉVERIN.

L'EVANGILE AU RISQUE DE LA PSYCHANALYSE Tome II.

Paris, *J.P. Delarge*, coll. « Religion », 1978, 190 pages, P. 40.

Sur sa lancée du I^{er} tome, F.D. s'appuie sur certains passages « polaires » — la syro-phénicienne (Marc 7/24-31 et Matthieu 15/21-28) ; le m

on et la drachme perdus (Luc 15/1-10) ; l'enfant prodigue (Luc 15/11-32) ; la femme adultère (Jean 8/1-11), le pharisien et le péager (Luc 18/2-14), le riche et Lazare (Luc 16/19-31), les textes de la résurrection appelés ici « l'éveil de Jésus », pour continuer une initiation à la psychanalyse, faisant de Jésus un psychanalyste avant la lettre. Le principal intérêt de ce livre est que, par cette démarche, F. Dolto facilitera l'accueil de la psychanalyse par un public « religieux » souvent assez réservé envers cette discipline, tout en offrant une lecture peu traditionnelle sinon peu orthodoxe, des textes bibliques, qui nous rend attentifs à son « effet » chez le lecteur.

Le discours moralisant pointe parfois ici et là : souhaitons que les lecteurs de F.D. soient aussi prudents qu'elle et n'en viennent pas à justifier ainsi une nouvelle norme.

M.L. F.

Martin BUBER.

69-79

LES RECITS HASSIDIQUES.

Monaco, Ed. du Rocher, 1978, 744 pages, P. 101.

Il s'agit de la plus souhaitable des rééditions, la première édition, chez Jolien en 1963, était depuis longtemps épuisée.

Peut-être la personnalité de Buber a-t-elle infléchi l'image du Hassidisme ; certains le prétendent, et je ne sais si c'est vrai. Mais nous n'avons pas, en Français, de meilleure voie d'accès aux textes du mouvement de Réveil juif, depuis la moitié du 18^e siècle, a vivifié le Judaïsme. Il ne s'agit pas d'un ouvrage savant, mais d'un recueil, nourri de la tradition biblique, qui nous montre comment une mystique a pu devenir populaire, et pourquoi. En ce sens les Chrétiens ne combleront pas seulement leur ignorance en lisant *les récits hassidiques* ; ils penseront nécessairement aussi à leur propre histoire.

C'est très beau, et admirablement traduit.

F. LOVSKY.

Ilse WIESEL.

70-79

CÉLEBRATION BIBLIQUE — Portraits et légendes.

Paris, Le Seuil, 1975, 204 pages, P. 26.

Puisant aux sources de la grande littérature juive (Michna, Talmuds, Midrachas, etc.), E. W. lit les Ecritures et nous en re-présente quelques portraits — Adam, Jacob, Joseph, Job, parmi d'autres. Il s'agit des méditations d'un disciple, non des études d'un savant exégète. La longue mémoire judaïque y déploie, une fois de plus au présent : les personnages de la Bible sont ses contemporains, les ancêtres sont vivants dans la lecture du Juif d'aujourd'hui, car « il sait que raconter Moïse, c'est le suivre en Egypte et hors Egypte ».

Émerveillement et angoisse, ressuscités par le conteur, nous sont à nouveau donnés, à nous aussi, les non-Juifs.

J. A.

ECRITURE, PAROLE ET COMMUNAUTE.

Paris, Desclée, 1977, coll. « C.E.R.I.T. », 136 pages, P. 47.

Qu'est-ce qu'une Ecriture reçue comme Parole ? Qu'est-ce que « Parole de Dieu » dans la foi du croyant, dans la vie des communautés chrétiennes ? Ces questions étaient au cœur d'un colloque organisé par le Centre d'Etudes et de Recherches Interdisciplinaires en Théologie de l'Université de Strasbourg. Marc Michel nous présente dans ce livre les contributions qui y ont été apportées.

G. Siegwalt traite d'abord de *l'autorité fondatrice de la parole biblique* dans une perspective théologique assez traditionnelle, en ne manquant pas de signaler les dangers de la méthode historico-critique, et aussi de l'analyse structurale.

Ch. Wackenheim, s'interrogeant sur les *fondements et critères d'une parole d'autorité dans l'Eglise*, remarque que « tous les types de lecture ressortissent à telle ou telle forme de régulation ecclésiale », et insiste sur la dimension historique et les conditions de réception de cette parole d'autorité qui doit être reconnue comme telle, dans un consensus, parce qu'elle « protège de l'intérieur l'existence des personnes et des groupes ».

J. Freund se situe dans une perspective sociologique et choisit l'exemple du marxisme pour aborder le sujet : *parole, autorité et communauté*. Il montre que l'argument d'autorité qui se fonde sur un texte répond au besoin qu'a l'autorité de se légitimer pour maintenir le consensus — la foi — de ceux qui doivent lui obéir. C'est pourquoi ce texte fondateur doit être un discours englobant, définitif, visant toutes les activités humaines. D'où l'importance de l'établissement d'un corpus canonique, le « Diamat », solidement fondé dans le passé ; de l'importance aussi de la détermination des compétences pour l'interpréter, et dénoncer les « hérésies », qui ne peuvent qu'être exclues.

G. Duprat, dans *texte, légitimité et normativité*, évalue la possibilité d'établir une autorité légitime de relecture fidèle, et ce, dans 2 buts : « garantir aux normes que produit le système une authenticité par enracinement constant dans la parole fondatrice, mais aussi... justifier en légitimité le système d'autorité auquel est confié la relecture ». Il s'agit d'articuler le système des valeurs, ou des fins, et celui des moyens mis en œuvre, c'est-à-dire une distribution du pouvoir nécessairement contraignante. Prenant l'exemple d'un thème fondateur, celui de la « séparation des pouvoirs », doublé de la « garantie des droits naturels », G.D. constate dans ses relectures successives un glissement de sens. Alors, qu'est-ce que « la norme », et quel rôle joue le « consensus » ? Et peut-on, en bonne méthode, recourir à la notion de consensus pour expliquer comment un système politique légitime son contrôle social ? Car comment rendre compte de la distance entre le discours fondateur et les diverses opinions, habitudes, constatées ? G.D. propose de passer à un autre niveau, et de traiter ces idéologies comme des mythes, c'est-à-dire comme des structures de pensée, avec leur logique propre et aussi toutes leurs « ruses », par exemple le refus d'entendre, le procédé d'interprétation dénaturante ou récupération. Avec encore le risque de mort du mythe.

L. Braun enfin, sous le titre *interprétation et histoire de la philosophie*, se présente la tâche de l'historien de la philosophie comme une « puissance de lecture » qui est production d'une interprétation des textes philosophiques d'un texte nouveau, et non détermination de la vérité ou de la fausseté philosophiques passées.

Petit livre qui montre bien en quoi les « sciences humaines » permettent de poser en termes autres que purement théologiques le problème de l'autorité des Ecritures : ce qui devrait ainsi grandement contribuer à renouveler la réflexion.

M.L. F.

Renard J.F. LONERGAN.

72-79

PUR UNE METHODE EN THEOLOGIE. Trad. de l'anglais.

Montréal, Fides et Paris, Le Cerf, coll. « Cogitatio Fidei », 1978, 468 pages, P. 99.

« Sois attentif, sois intelligent, sois rationnel, sois responsable. » Avec cette exhortation qui court au long de ce livre, qui ne serait d'accord ? Mais à partir de la considération de ces quatre opérations fondamentales de l'esprit humain : expérimenter, comprendre, juger, décider, l'auteur bâtit un schéma méthodologique complexe qui vise à définir l'objet des huit fonctions constituantes de la théologie : la recherche des données - l'interprétation - la dialectique - l'explicitation des fondements - l'établissement des thèses - la systématisation - la communication.

Division discutable, mais assez clairement justifiée dans le chapitre qui présente (p. 150 à 171). Ce chapitre est précédé par une esquisse de la genèse de la connaissance que professe Lonergan, et suivi par des développements très inégaux (en longueur, en intérêt et en cohérence) sur ces huit branches de la recherche théologique. J'ai personnellement apprécié pour la documentation et leur clarté les deux chapitres sur l'histoire, en revanche ceux qui traitent de l'interprétation et de la communication, sujets décourageants à mes yeux, m'ont laissé sur ma faim. Et le plus décevant m'a paru le chapitre sur la dialectique où j'ai grand peine à suivre sa pensée. L'authenticité du travail théologique y est liée à la présence ou à l'absence de « conversion » du chercheur sur les trois plans intellectuel, moral et religieux, commentés d'étrange façon.

Dans l'ensemble, ce long exposé est aride et parfois irritant parce qu'il se borne exclusivement dans l'abstrait des définitions et des classifications. Le comble est atteint lorsqu'on nous indique très sérieusement qu'on peut « énumérer quelques trente-et-un types distincts de conscience différenciée » ! (11.)

Dans son introduction, l'auteur exprime l'espoir que la méthode présentée servira pour d'autres que les seuls théologiens catholiques romains : sur ce point, je regrette de le décevoir, mais sa démarche m'est apparue comme se situant dans une problématique spécifiquement catholique, et d'un catholique.

cisme très traditionnel. Par exemple, à l'encontre d'A. Delzant (auteur de l'ouvrage précédent dans la collection) Lonergan continue à penser que la question de Dieu se pose de manière *nécessaire* au sein des questionnements de la conscience humaine ; que la foi chrétienne est une forme particulière de l'expérience religieuse générale, conçue comme le sommet du dépassement de soi ; que la théologie systématique est dans le prolongement de la « théologie naturelle ». Pour dire les choses en bref et pas très charitablement, on dirait l'auteur plus fasciné par Thomas d'Aquin que par l'Evangile. Sa conclusion, avouée pp. 369 et 381, n'est rien moins que la constitution d'une nouvelle scolastique adaptée à la culture moderne. Je laisse aux théologiens catholiques le soin d'apprécier si ce discours de la méthode éclaire de manière utile la conscience qu'ils ont de leur tâche.

Ch. L'EPLATTENIER.

G. COTTIER.

LE CONFLIT DES ESPERANCES.

Paris, DDB, 1977, 208 pages, P. 41.

Georges Cottier, dominicain, reprend la longue tâche d'élucidation du marxisme. Son analyse, précise et informée, vaut par son intérêt philosophique mais est décevante lorsqu'il aborde les réponses chrétiennes tant au point de vue théorique que politique.

Si le marxisme veut réaliser l'absolu dans l'histoire, le christianisme présente contre l'instauration du royaume de Dieu sur la terre. L'athéisme est au cœur du premier car l'être de l'homme est essentiellement d'essence économique puisque produit de la nature transformé par l'humanité. C'est un matérialisme évolutionniste qui ne s'intéresse qu'à la vérité pratique, scientifique, technique. D'un côté, l'idolâtrie de l'histoire mène au Parti-vérité, une transcendance immanente, de l'autre, la doctrine chrétienne de la transcendance insiste sur la notion de la personne qui s'appuie sur des vérités transcendentes et des normes éthiques transcendentes.

L'auteur conteste au marxisme d'être une vraie morale puisque, pour le dernier, l'ordre politique, de nature idéologique, n'est pas subordonné à une norme supérieure. Il met également en doute sa prétention scientifique, qu'en lui se mêlent éléments scientifiques et représentations philosophiques. Le Prolétariat, par exemple, est une catégorie métaphysique a priori, différente du concept de praxis. C'est un résidu de Transcendance qui fait du marxisme un idéalisme non assumé. D'où conflit entre le sens spéculatif et le sens expérimental (la réalité empirique). « Le destin du marxisme est de se ciller entre une conception historiciste et une conception positiviste de l'homme » (p. 47). Mais il représente aussi une forme sécularisée de la transcendance eschatologique de l'histoire. L'idée de progrès tant décriée aujourd'hui est consubstantielle et débouche sur un déterminisme historique. C'est cela que, l'avenir socialiste étant garanti par la nécessité historique, le marxisme est mis moins sur son édification que sur la préparation de la révolution. Entre cette dernière et l'analyse de la société capitaliste, il y a un fossé blanc. Comme si la suppression de l'injustice allait nécessairement créer un monde de justice.

Le développement est moins heureux lorsqu'il s'attache à voir dans la conception chrétienne de la charité, qui implique le respect des personnes, la réponse à l'idéologie de la lutte des classes, qui admet la violence. Que peuvent valoir les valeurs rappelées par *Pacem in terris* (la vérité, la justice, l'amour, la liberté) si elles ne sont pas, elles aussi, confrontées à l'expérimentation historique ? Suffit-il d'affirmer qu'elles sont éternelles pour ne pas avoir à en rendre compte ?

C'est bien à partir d'une reconnaissance des limites du domaine politique qu'il faut engager la réflexion. Mais le programme de la social-démocratie allemande offre-t-il bien un début de solution, comme l'auteur semble le croire ? Doit-on se contenter d'une formule médiane entre marxisme et libéralisme ? Le juste milieu aristotélicien n'a-t-il pas trop fonctionné ? Et si le marxisme exerce encore une fascination auprès de certains chrétiens, c'est peut-être parce qu'une réflexion approfondie sur la liberté, sur la politique, sur le totalitarisme, n'a pas été sérieusement engagée d'un point de départ chrétien. C'est justement ce que reproche Georges Cottier aux théologies de libération, et c'est ce qu'on peut également déplorer après la lecture de cet ouvrage.

R. HEBDING.

in Milic LÔCHMAN.

74-79

CHRIST OU PROMÉTHÉE ? La question cruciale du dialogue entre chrétiens et marxistes.

trad. de l'allemand avec adaptation.

Paris, Desclée, coll. « Jésus et Jésus-Christ », 1977, 124 pages, P. 29.

J.M. L. est tchèque et professeur de théologie. Il se situe dans la lignée de Hromadka et de ces protestants tchèques qui tentent d'être assez favorables au marxisme sans rien renier de leur christianisme.

Son petit ouvrage commence par un résumé clairement écrit des tentatives de « compréhension marxiste » de Jésus-Christ, notamment celle d'Ernst Bloch et celle, moins connue, de V. Gardavoky (auteur de l'ouvrage : *Dieu n'est pas tout à fait mort*). Il montre, ensuite, que Prométhée est, dans un certain sens, le « grand saint » de la tradition marxiste. Il mène enfin une réflexion théologique à ce sujet. Pour lui la Bible envisage la relation être humain-Dieu d'une façon désaliénée par rapport au couple Prométhée-Zeus. C'est pourquoi il pense qu'un christianisme authentique peut accepter Prométhée comme pionnier tout en le « démythisant » comme sauveur.

La piste ainsi tracée est intéressante mais l'auteur s'arrête d'approfondir et de développer sa réflexion. C'est pourquoi il peut faire faire des découpages à certains de ses lecteurs, il en laissera d'autres un peu sur leur faim.

J. BAUBÉROT.

Olivier LUTAUD.

75

CROMWELL, les Niveleurs et la République.

Paris, *Aubier Montaigne*, coll. « Bibliothèque Sociale », 1978, 279 pages, P.

Les Niveleurs (Levellers) est le nom donné en Angleterre au milieu du 17^e siècle à un groupe de démocrates d'avant-garde qui réclament l'abolition de la monarchie, l'extension des Droits du Parlement, une égale répartition des biens entre les membres de la société. A la tête trois « mousquetaires Niveleurs : Overton, Walwyn et surtout John Lilburne, entourés de militaires moins connus mais non moins actifs. Après le premier procès de Lilburne (1649) le mouvement Niveleurs se disperse. Mais il a donné aux hommes (le 1^{er} mai... 1649) la première constitution démocratique et parlementaire. La Fronde de Bordeaux, des révolutionnaires américains, français, russes (1917) se référèrent à la pensée des Niveleurs. Alors que pour bien des événements on manque souvent de documents, il n'en est pas de même pour la période 1640-1660. Dans cette nouvelle édition de « Cromwell, les Niveleurs et la République », Olivier Lutaud présente et publie bon nombre de textes intéressants ou importants. C'est un bon éclairage pour une relecture de cette période mouvementée de l'histoire de la Grande-Bretagne, ou pour une lecture couverte passionnante.

F. DELFORGE.

Roland AUGUET.

76

LE JUIF ERRANT — Genèse d'une légende.

Paris, *Payot*, coll. « Regard de l'histoire », 1977, 192 pages, P. 30.

L'auteur nous introduit d'abord dans les documents et rapports qui constituent le premier dossier historique de la légende du Juif Errant, et son utilisation à fins d'escroquerie au XVI^e s. Cela lui permet de souligner la réceptivité des chrétiens et des églises à cette époque. Plutôt que de lier directement le déploiement de cette légende à l'antisémitisme, l'A. suggère que son succès correspond à la volonté de se donner un « bon juif », converti, preuve des événements fondateurs du christianisme pour ses frères, en l'absence d'un judaïsme persistant... et qui le restera.

L'ouvrage analyse aussi le rôle que le protestantisme a pu jouer dans la diffusion de la légende, l'utilisation de cette figure dans le folklore.

Il remet bien les choses en place quant à la vogue que connut la légende au XVIII^e et surtout au XIX^e, et au rôle que lui firent jouer les littérateurs de cette époque dans leur vision du monde.

Un certain nombre d'annexes, un état de la question après un colloque radiophonique de l'A. avec d'autres spécialistes, une bibliographie constante, tous ces appendices permettent une lecture aisée du corps de l'ouvrage qui de toute façon ne contient guère de difficultés.

On regrettera simplement que les analyses de l'auteur n'apparaissent plus clairement dans le foisonnement des sources.

O. B.

AUX SOURCES DU QUAKERISME AVEC MARGARETH FELL-FOX.
Genève, Labor et Fides, 1977, 80 pages, P. 31.

Georges Fox fut le premier à affirmer qu'un contact direct était possible entre Dieu et sa créature, sans l'intermédiaire d'une Ecriture ou d'une église. Malgré l'opposition de l'Eglise anglicane et du gouvernement anglais, il se fit des disciples : ce fut le quakerisme. L'histoire des débuts est dominée par la figure d'une personnalité marquante, Margaret Fell (1614-1702). Epouse d'un juge influent dans le Nord de l'Angleterre, mère de famille exemplaire, elle fut brusquement convertie au quakerisme par Georges Fox en 1652 après l'avoir rencontré par hasard dans son propre manoir. Elle mit aussitôt ses talents d'organisatrice au service du mouvement et plaida auprès du roi Jacques II la cause des quakers emprisonnés. Du reste elle-même devait passer quatre ans et quatre mois en prison. Toute sa vie, elle seconda Fox, elle l'épousa même en 1669, une fois devenue veuve. Elle lui survécut plusieurs années, jouant alors en quelque sorte le rôle de patriarche du quakerisme.

Etonnante figure que cette femme ! Le petit ouvrage de Violette Ansermoz-Dubois nous la présente sous un jour très édifiant. Elle gagne assurément à être connue. Reste à écrire une biographie critique de cette « sainte » des Temps Modernes.

Ph. DENIS.

Jean BAUBÉROT.

78-79

UN CHRISTIANISME PROFANE ? ROYAUME DE DIEU, SOCIALISME ET MODERNITE CULTURELLE DANS LE PERIODIQUE « CHRETIEN-SOCIAL ». L'AVANT-GARDE (1899-1911). Préf. de D. Robert.

Paris, P.U.F., coll. « Bibliothèque de l'E.P.E.H., Sciences religieuses, Vol. LXXX », 1978, 296 pages, P. 81.

Le préfacier souligne l'originalité et l'importance de cet ouvrage de culture universitaire, pourvu d'un solide appareil scientifique, mais de lecture assez facile pour un public cultivé.

L'Avant-Garde est un périodique qui vécut de 1899 à 1911 et eut 68 numéros. De jeunes pasteurs formaient le comité de rédaction. C'est un des premiers essais pour éveiller la conscience protestante à la « question sociale ». Sur ce point, le protestantisme a pris du retard sur le catholicisme au XIX^e siècle, (il y avait peu d'ouvriers protestants). Quelques pasteurs, vivant dans les régions des grandes industries de main d'œuvre (Elie Gounelle à Loubaix, Wilfred Monod à Rouen), des universitaires, économistes et sociologues (Charles Gide), ont jugé intolérable la condition ouvrière et l'organisation sociale qui l'impliquait. Ils formèrent l'équipe qui publia *l'Avant-Garde*, dont le principal animateur fut Jean Roth, pasteur à Orthez. Les collaborateurs étaient divers, non-protestants souvent, non-croyants parfois, socialistes anarchistes.

La Revue n'était pas destinée à un public populaire, mais à la bourgeoisie intellectuelle chrétienne (un peu comme *Esprit* dans les années 1930). Elle cherche à reconquérir les masses déchristianisées, à l'aide d'une évangélisation renouvelée, sensible aux réalités prolétariennes.

La première partie du livre retrace l'histoire « historisante » du groupe et de son périodique. La seconde partie est une analyse du contenu de la revue dans une perspective sociologique d'inspiration wébérienne. La coexistence était difficile et les tensions inévitables, dans une équipe très diverse. Le capitalisme était réprouvé, mais le socialisme inspirait une traditionnelle méfiance. Il y avait une droite et une gauche. De celle-ci devait naître, en 1908, l'*Union des socialistes chrétiens*. Toutefois, ces protestants (réformés « sociaux ») cherchaient unanimement une « nouvelle pratique et une nouvelle intelligence chrétienne » (p. 279), dictées par les mutations de la société. L'auteur se garde pourtant d'affirmer qu'ils furent des précurseurs.

Ce livre est donc, d'une part, une monographie historique sur un mouvement riche d'avenir du protestantisme réformé au début du siècle et d'autre part, une étude du rapport, à un moment donné, entre critique sociale et christianisme. Il peut donc nourrir une réflexion sur des questions d'actualité.

H. DUBIEF.

Rita THALMANN.

79

PROTESTANTISME ET NATIONALISME EN ALLEMAGNE DE 1871
À 1945.

Paris, Klincksieck, coll. : « Dialogue des Nations », 1976, 479 pages, P. 97.

Rita Thalmann, professeur de civilisation allemande, directrice de l'Institut d'Etudes Germaniques à l'Université de Tours, a écrit un ouvrage dont l'utilité est incontestable pour connaître en profondeur les mécanismes qui ont conduit l'Allemagne, surtout après la Première Guerre Mondiale, du christianisme au nationalisme ombrageux à la catastrophe du nazisme.

A travers quatre itinéraires, ce qui rend sa thèse très vivante, ceux de Gustav Frenssen (1863-1945), Walter Flex (1887-1917), Jochen Klepper (1895-1942), Dietrich Bonhoeffer (1906-1945), R. Thalmann démontre, avec la rigueur d'une historienne sachant utiliser et organiser ses sources d'information, comment la concomitance de facteurs qui auraient pu tout aussi bien se neutraliser, finalement se conjuguèrent pour aboutir à l'effondrement national de l'Allemagne en 1945.

L'amertume de la défaite en 1918, l'injustice (aujourd'hui reconnue) de certaines clauses du Traité de Versailles, l'antisémitisme virulent dans l'Eglise même (à part le petit noyau de l'Eglise confessante), la crise économique, la peur de la révolution bolchevique, la faiblesse de la réflexion théologique dans une Eglise pratiquement soudée à l'Etat, une théologie naturelle glorifiant la terre, la race et le sang, faisant du peuple à travers ses dirigeants sa suprême valeur de référence, allant jusqu'à la sanctification de la guerre chez W. Flex, tout cela aboutit à un patriotisme exacerbé préparant le lien national-socialisme.

L'auteur voit dans l'interprétation plus ou moins heureuse de la doctrine des deux règnes de Luther, une cause non négligeable du manque de

de de l'Eglise trop bien installée, sans esprit critique à l'égard de la montée du nazisme.

A noter cependant une meilleure résistance du catholicisme grâce à ses prêtres confessionnels (sauf dans les bastions ouvriers des grandes villes de Berlin et de Hambourg).

J. Klepper et D. Bonhoeffer apparaissent comme deux hommes, plus jeunes que les deux précédents, qui paieront tragiquement leurs doutes et leurs inquiétudes quant à la validité du régime hitlérien (Klepper se suicide en décembre 1942 avec sa femme et sa belle-fille juives) et à la résistance à ce même régime (D. Bonhoeffer est exécuté en avril 1945, quelques jours avant l'écroulement du 3^e Reich).

Ainsi qu'il est écrit dans la présentation de l'ouvrage : « La mort tragique de ces deux derniers sous le national-socialisme annonce la fin d'une certaine forme de christianisme national soutien des pouvoirs établis et béatificateur de glaives, et la renaissance d'un christianisme œcuménique défenseur de la fraternité humaine ».

P. MERLET.

80-79

LA VIE DES EGLISES PROTESTANTES DE LA VALLEE DE LA DROME DE 1928 A 1938, Actes du colloque tenu à la Faculté de Théologie de Montpellier du 25 au 28 avril 1974, présentés par P. Bolle et P. Petit. Paris, *les Bergers et les Mages*, 1977, 284 pp., cartes, P. 80.

Ce volume, publié un peu tard à la suite de difficultés financières, contient les actes d'un colloque d'histoire religieuse qui a été suivi, début novembre 1977, également à l'I.P.T.-Montpellier, d'un second au sujet de « l'Unité réformée de 1938 (les actes du second sont prêts pour la publication). Il s'agira d'utiliser les deux volumes ensemble, car les deux sujets présentent des liens directs (cf. plus bas), et de plus l'expérience du premier colloque a contribué à permettre une meilleure organisation du second (je note aussi ci-après quelques insuffisances dans la conception du premier).

Le premier colloque (le titre donné au volume est un peu étroit, le colloque concernait la Drôme et l'Ardèche, et avait été annoncé comme tel) avait un champ de visée régional : il s'agissait de réunir des témoignages de pasteurs qui avaient été à la fois acteurs et témoins. Pourquoi de cette façon précisément ? Parce que : 1) l'histoire de cette région entre les deux guerres est riche et par là intéressante ; 2) l'élément le plus riche d'avenir de cette histoire est que « l'unité réformée » de 1938 s'est d'abord scellée là, sur le plan régional, dans les faits et dans les cœurs ; et que le vote des synodes régionaux « réformé évangélique » et « réformé » de la région a lancé, suscité, ou déclenché les négociations tendant à l'unité (été de 1933).

Je parlais de témoignages : le colloque Drôme-Ardèche d'avril 1974 n'a en effet été composé que de témoignages. L'on en avait souhaité de pasteurs et de laïcs engagés ; il n'y en eut en fait que de pasteurs. Ces témoignages ont tous été du plus vif intérêt (quelques détails plus loin), mais, surtout par un auditeur professionnel de l'histoire, ils manquaient souvent un peu de précision, tout particulièrement d'ossature chronologique (beaucoup de

dates, qui manquaient aux témoignages, ont pu être « retrouvées », précé-
tout de suite dans les entretiens qui ont suivi les exposés des témoins, ou
peu plus tard par l'un des éditeurs, Pierre Bolle : le lecteur en bénéficie).

J'écrivais il y a un instant que l'histoire de la Drôme et de l'Ardèche
offrait une grande richesse. Au départ, vers 1920, un fond de libéralisme
de somnolence, sur lequel tranchaient vivement des noyaux réformés é-
géliques, libristes, méthodistes, et quelques darbystes. Un peu plus tard,
bord dans la Drôme (vallée de la Drôme et plus au sud), le message re-
liste (plutôt piétiste, sans contact avec les problèmes politico-sociaux)
« BRIGADIERS ». Plus tard encore, après 1930, le choc de la prédication
« pentecôtiste » Scott (un des rapporteurs, M. Jacques Bost, se présentait
vertement au colloque comme un ami et représentant de M. Louis Dal-
encore vivant pour quelques mois). De ces divers mouvements, il fut,
évidemment, parlé : de la Brigade par M. Jean Cadier, du mouvement
Pentecôte par M. Jacques Bost. Mais la partie la plus étendue du collo-
— et à mon sens la plus captivante, parce que, à moi chercheur, c'est
qui m'a ouvert le plus de pistes « neuves », ou mal frayées jusque-là —
furent les témoignages apportés par MM. Hébert Roux et André Ver-
au sujet des faits moins spectaculaires, et de ce fait moins connus, de la
des Eglises de cette région. Dans sept rapports minutieux (deux autres
ment une introduction géographique et sociologique), ces deux pasteurs
trent comment peu à peu, de 1928 à 1938 (cf. le titre), par un effort
vérant de pasteurs travaillant en équipe (tous deux participaient à cet e-
sans savoir exactement où il les conduirait), comment donc s'est re-
une certaine vie d'Eglise et comment est reparue une notion de l'Eglise
tant que société ordonnée de Dieu, société en son principe non humaine
comment l'on a commencé à lire les réformateurs ***. Cette re-création
cette création nouvelle (l'on parlait de bas, voir les détails plutôt sé-
donnés par H. Roux sur le Montpellier de ses études, dans les années
1925) ne paraît pas avoir dû beaucoup aux débuts du mouvement œcumé-
que ni au barthisme (quand on commencera à lire quelques textes de
publiés en français à Paris, vers 1932-1934, ces lectures confirmeront,
tiendront un mouvement déjà commencé).

C'est ce travail de réorganisation humble et progressif qui fut à l'ori-
du rapprochement entre pasteurs servant les uns des Eglises « évangéliques »,
les autres des Eglises « réformées », et entre laïcs actifs des deux appa-
rances ; les mêmes problèmes se posaient, bien évidemment, dans toutes
Eglises locales.

L'on voit toutes les questions, examinées avec minutie, comme à
loupe », que pose le colloque d'avril 1974.

D. R.

* Au second colloque, à Montpellier, en novembre 1977, l'on a, tiré
leçon, fait moins de place aux témoignages (tout en rassemblant le plus
sible), et beaucoup plus aux synthèses partielles, confiées pour la plupart
chercheurs de métier.

** Dans son rapport du 3 mai 1933 au synode régional (réformé évangé-
de Bourdeaux, H. Roux insistait avec force sur ce point (extraits pp. 193-194).
rapport a été imprimé en 1933, mais il est difficile à trouver).

*** C'est lire qu'il faut dire, non relire. H. Roux mentionne, p. 53
Montpellier l'on pouvait suivre tout le cycle d'études sans lire une ligne
réformateurs (il ne réfléchit pas aux motifs de cette carence).

N CURE PICARD EN CAMPAGNE. Extraits du bulletin paroissial de Domqueur.

ris, Fayard, 1978, 268 pages, P. 50.

Un intégriste plein d'humour, un bulletin paroissial amusant, une théologie en patois picard, une sociologie sans prétention, beaucoup d'autres surprises attendent les lecteurs de ce livre.

Ces 67 extraits d'un journal mensuel rédigé par le curé de sept paroisses rurales proches d'Amiens, vont des nouvelles familiales aux événements mondiaux. Avec le même bon sens souriant et la même liberté, il commente les décisions municipales, gouvernementales, épiscopales ; qu'il s'agisse de sport, d'avortement ou des divisions de l'église. Celles-ci n'occupent qu'une place limitée au début (1972), elles constituent le sujet essentiel des derniers extraits cités (1977). Le ton reste spirituel dans la polémique sans voiler l'indignation et l'inquiétude croissantes.

Bien sûr les lecteurs protestants ne suivront pas M. l'Abbé Sulmont dans toutes ses croisades ; quelques-uns se sentiront pourtant assez proches de lui sur certains points. Mais le dire serait le désobliger : « l'hérésie » et l'œcuménisme étant ses principales cibles !

S. LEBESGUE.

M. GOGUEL et P. BUIS.

82-79

RÉTIENS D'AFRIQUE DU SUD FACE A L'APARTHIÉD.

ris, Ed. de l'Harmattan, 1978, 290 pages, P. 49.

Un dans son sujet, ce livre comprend deux parties bien différentes. La première, d'Anne-Marie Goguel (l'une des filles de feu Maurice G.), qualifiée « récit », est une étude (120 p.) sur l'évolution de la situation religieuse en Afrique du Sud. La seconde comprend 5 pages de Pierre Buis caractérisant « théologie noire » d'Afrique du Sud, et douze brefs textes de dix de ces théologiens, chaque texte d'une dizaine de pages. Il est facile de comprendre que ces deux parties se soutiennent l'une l'autre.

Je ne dirai quasi rien de la première partie, sinon qu'elle m'a paru très libre, et qu'elle a la charité de ne pas insister trop lourdement — sans mettre, bien sûr, de la signaler — au sujet de la position des Eglises réformées de langue *afrikaans* qui trouvent de « fortes » justifications bibliques à la politique de l'*apartheid*. Mme G. marque clairement que, les faits évoluant vers le drame (Soweto, juin 1976), il y a de moins en moins lieu d'espérer (raisonnablement) que les Blancs « libéraux » obtiennent un accord basé sur des concessions progressives.

L'introduction de P. Buis à la seconde partie, malgré sa brièveté, est saisissante. Elle caractérise avec force les grands thèmes de cette « théologie situation » — « Foi en l'homme » (expression de Buis), il faut ajouter en l'homme en tant que serviteur humble, en tant que contraire de l'orgueilleux (c'est le Blanc !) : l'homme créé à l'image de Dieu, ce qui « fonde le refus

de tout racisme et de toute structure oppressive » — le Dieu libérateur, le peuple d'Israël jadis, « avec les opprimés » aujourd'hui, Dieu « camarade de lutte » — Jésus-Christ né « dans un peuple opprimé et colonisé », « fils du Noir d'Afrique du Sud », « ami des pauvres » — enfin, thème plus spécifiquement africain (et parent de l'Ancien Testament) « la vie de l'homme en communion avec son groupe et avec le monde », l'homme « un dans ses aspects ».

Thèmes « en veilleuse » ou rejetés : la puissance du péché — l'homme (« vu » comme un instrument pour terroriser les Noirs) — la conversion comme rupture — l'ascétisme ou le puritanisme (la « fête » est exaltée) — imageries traditionnelles de la Divinité.

P. Buis ne réfléchit guère sur les parentés de ces thèmes avec ceux de la théologie noire aux Etats-Unis, qui semblent évidentes (la principale différence est qu'aux Etats-Unis la presse est à peu près libre), ni avec la théologie de la libération en Amérique Latine ; ni avec les théologiens africains des pays devenus indépendants d'Afrique, lesquels sont proches des Noirs d'Afrique du Sud par les thèmes culturels, mais ont déjà derrière eux, pour leur part, leur libération à l'égard du modèle blanc.

Parmi les auteurs des contributions de la fin du volume, les noms les plus connus en Europe sont ceux de Steve Biko († 1977 aux mains de la police), de l'évêque luthérien Manas Buthelezi (trois textes), et de l'évêque anglican Desmond Tutu, originaire du Lesotho, secrétaire du conseil sud-africain des Eglises.

Je citerai un seul texte, de 1973, du méthodiste Baartmann (p. 156 sq.)

« La conscience noire... est issue de l'expérience vécue par les Noirs dans ce pays. C'est la réponse à une situation où ils sont profondément blessés, humiliés en permanence, soumis à la déshumanisation, obligés de se mépriser eux-mêmes... C'est à cause de cette expérience précisée qu'il est si difficile à un Noir d'écouter proclamer l'Evangile même le moins intentionné des prédicateurs blancs.

« La conscience noire est une réponse à l'Evangile tel que l'Eglise le proclame... C'est le Noir qui fait pénitence devant la croix, qui demande pardon et qui cherche à être reconnu comme enfant de Dieu... et qui revendique le pouvoir de continuer à vivre en enfant de Dieu...

« ...La conscience noire dit : « aime les Blancs », c'est-à-dire aime-le point de les aider à devenir humains envers les non-blancs et à regarder ceux-ci comme des hommes... Aime-les tellement que tu deviennes avec eux un *Tu* au lieu d'un *Ça*... que... pour leur propre dignité humaine, permettes plus jamais qu'on te traite comme une chose...

« La théologie noire est un fait très récent, mais elle est issue d'une expérience très ancienne... les Noirs cherchent à interpréter Dieu à partir de l'expérience des Noirs en vue d'un amour chrétien... »

D. R.

E ET MORT DE STEVE BIKO.

ris, *Stock*, 1978, 480 pages, P. 56.

Stève Biko est mort le 12 septembre 1977. Né le 18 décembre 1946, le principal animateur du mouvement non-violent « The Black Consciousness » (la Conscience Noire) est donc mort à 30 ans, victime de la haine raciale qui mine une grande partie de l'Afrique du Sud.. Donald Woods n'a pas écrit à proprement parler une biographie de celui qui lui fit « l'honneur d'être son ami ». Il fournit une somme de documents du plus grand intérêt : interviews, souvenirs, articles, qui permettent une bonne connaissance d'un homme que beaucoup d'Européens n'ont connu qu'à l'heure de sa mort. Stève Biko ne pouvant être compris que dans le contexte des luttes de libération en Afrique du Sud, D. Woods consacre 70 pages à rappeler ce que fut la période coloniale, ce que furent les premiers combats des noirs d'Afrique australe. Viennent ensuite la vie de Stève Biko, sa mort, l'enquête et l'accusation qui ont suivi cet assassinat.

Donald Woods a dû quitter l'Afrique du Sud le 1^{er} janvier 1978. Aujourd'hui réfugié en Angleterre, il donne dans ce livre une somme de documents qui constitue une terrible mise en accusation de l'apartheid, et qui explique tant de révoltes.

F. DELFORGE.

Marie-Ina BERGERON.

84-79

CHRISTIANISME EN CHINE approches et stratégies.

on, Ed. du *Chalet*, 1977, 160 pages, P. 34.

Ce livre retrace l'évolution de l'Eglise chrétienne jusqu'à son état actuel, l'Eglise du silence.

Celle-ci débute au 16^e siècle avec l'arrivée des marchands et des jésuites qui se démarquèrent des premiers désirant que le message du Christ transmise à la classe lettrée et confucéenne soit dépouillé de ce qu'il a de « colonialisme ». D'autres missions suivirent, parfois ignorant la culture chinoise ; le dernier lieu la mission protestante par la traduction de la Bible toucha toutes les classes de population et donna, au XIX^e siècle, un nouveau souffle au christianisme. Il fut suivi par la création d'un clergé chinois, qui se trouva par sa formation, éloigné des classes lettrées, d'une part, et des classes moyennes d'autre part.

Les différentes missions furent confrontées aux problèmes politiques chinois et aussi à des problèmes de doctrine face au confucianisme et au culte des morts.

Ceci peut expliquer en partie, la faiblesse du nombre de chrétiens, 5 millions en 1950, pour 450 millions d'habitants. Nombre plus faible encore lors de la confrontation avec la doctrine maoïste, celle-ci n'ayant pu arriver à la destruction des Eglises chrétiennes.

Reste l'avenir, le révisionnisme actuel et partiel de la pensée de Mao mettra-t-il un renouveau du christianisme chinois ?

J. SICK.

Gilbert RYLE.

8

LA NOTION D'ESPRIT. Pour une critique des concepts mentaux.

Paris, Payot, coll. « Bibliothèque Scientifique », 1978, 314 pages, P. 99.

G. Ryle est un des fondateurs de la « philosophie analytique », ou « pirisme logique », ou encore « positivisme logique » qui devait se propager dans les pays anglo-saxons surtout, et « la notion d'esprit » paru en 1949 beaucoup de succès. Pourtant l'œuvre entière de Ryle était encore inédite en France quand il est mort en 1976. Voici enfin son premier livre, traduit avec soin par Mme Stern-Gillet. Il s'agit d'une « critique des concepts mentaux », destinée au grand public et qui ne s'encombre pas de termes techniques. Le livre est polémique, il combat le « mentalisme », entendez un idéalisme vulgaire, dont Ryle rend — bien à tort — Descartes responsable qui fournit l'illusion d'un esprit, substance pensante et connaissante, distincte de la matière et transparente au sujet. Pour chasser ce « fantôme dans la machine », source d'innombrables erreurs ou embarras, Ryle entreprend la critique du langage courant qui dénoncerait un mauvais usage des « catégories » et qui le rectifierait grâce à quelques distinctions « de bon sens ». Au lieu de rapporter les actes mentaux au fantôme sous le nom d'intelligence ou de volition, détectons des actes, des comportements des dispositions ou habitudes. Tout ceci mène à une sorte de behaviorisme, de behaviorisme logique car le maniement de la logique mathématique sous-tend l'argumentation rigoureusement menée.

Mais en 1978 le contexte intellectuel a bien changé. Wittgenstein a porté des vues plus incisives ; les exigences des logiciens se sont radicalisées avec la grammaire générative de Chomsky la linguistique cherche en vain cartes un inspirateur et c'est le behaviorisme qui paraît réducteur. Bref, on a joué un mauvais tour à Ryle en attendant quelque trente ans pour le traduire.

Pourtant, l'excellent préfacier qu'est Francis Jacques n'a pas tort de dire dans ce livre un classique, dans la ligne de Hume. Plein d'humour et de talent, il reste utile : on n'en a jamais fini avec les ambiguïtés du langage. On réfléchira aussi à ce fait : il y a quelques passages que la traduction a dû renoncer à traduire en Français...

Fr. BURGELIN

Dominique LECOURT.

L'EPISTEMOLOGIE HISTORIQUE DE GASTON BACHELARD. A propos de G. Canguilhem.

Paris, Vrin, coll. : « Biblio. d'histoire de la philosophie », 5^e édition, 1978, 128 pages, P. 25.

Bien qu'ayant modifié son jugement sur certains points, D. L. reprend tout de même son Mémoire de Maîtrise publié en 1968. Bachelard se met à l'œuvre.

es savants et des sciences qu'il suit dans leurs mutations. L'épistémologie et historique dans son essence et réciproquement l'histoire des sciences est épistémologique. Toute s'organise autour d'une réflexion sur la physique mathématique. La science n'a pas d'objet hors de sa propre activité. D'autre part, il psychanalyse le discours philosophique et exhibe son impensé inconscient. Pour lui, la philosophie n'a pas non plus d'objet, elle se détermine par son écart à la pratique scientifique, elle importe dans les sciences des leurs extra-scientifiques qui sont autant « d'obstacles épistémologiques », elle est « le porte parole des idéologies », dit D.L. Comme il introduit de nouveaux concepts, de nouvelles problématiques en épistémologie, Bachelard voudrait une nouvelle philosophie, « non-philosophique » au sens traditionnel de ce terme.

Pour justifier son interprétation, l'auteur s'appuie sur une analyse rigoureuse et concise des œuvres de Bachelard, insistant sur le « retravail de concepts » auquel il s'est livré d'une manière exemplaire et qui apparaît nettement quand on compare des textes de 1930 et d'autres de 1950, portant sur les mêmes sujets.

S. THOLLON.

Claude PIGUET.

87-79

LA CONNAISSANCE DE L'INDIVIDUEL ET LA LOGIQUE DU RÉALISME.

Genève, La Baconnière, coll. « Langages », 1975, 9999 acticles, P. 305.

Ayant mis en exergue, ce vers que citait Niels Bohr : « Seule l'abondance mène à la clarté », J.-C. Piguet semble avoir vérifié l'apophtegme. L'abondance est là, 9999 articles, dont on ne saurait dire l'exacte pagination (600, 1000 pages ?) ; la clarté aussi est présente, le style, la présentation, un minimum de références.

L'auteur s'est attaché à nous fournir les éléments d'une « logique du réalisme » à travers l'histoire de la « connaissance de l'individuel ». Celle-ci est menée tout d'abord dans le domaine gnoséologique, depuis les grecs, jusqu'aux tentatives contemporaines, pour dire et penser la réalité. L'argumentation vise à montrer que, depuis Aristote, la pensée puis le langage, n'ont fait que refouler la réalité de l'individuel. Aristote formule l'aporie ; d'une part la substance première est individuelle, mais d'autre part l'individu n'est pas objet de science, celle-ci ne concernant que le général. En séparant le spontané du réfléchi, la connaissance va chercher à se saisir le plus efficacement possible du premier, à l'aide du second ; en conséquence de quoi, elle occultera de plus en plus la connaissance du spontané en tant que spontané. Depuis Eudoxe, qui a substitué la mesure de la chose à la chose mesurée, et jusqu'au nominalisme de la science moderne, qui ne se réfère pas à la réalité, qu'à travers l'autonomie de son propre langage, l'auteur nous trace les étapes de cette mise à l'écart de la réalité individuelle. Il souligne notamment l'actualité de cette querelle dite des « universaux », qui a secoué le Moyen Âge, en opposant les « réalistes », les « conceptualistes » et les « nominalistes », sur la question du fondement de la connaissance. Or, le nominalisme qui a triomphé, réduit la réalité à n'être qu'une simple « suppo-

sitio » du discours. Il a ainsi reconstruit en extériorité ce que la réalité individuelle contient à titre de « totalité interne ».

Le langage *de* l'individuel n'est pas le langage *sur* l'individuel ; J. Piguet nous propose d'opérer ce qu'il appelle un « renversement sémantique » visant une véritable réforme de l'entendement. En ce sens, il ne faut appréhender la réalité à travers la pensée et le langage, mais faire en sorte que ce soit la réalité elle-même, qui puisse déterminer la pensée afin de constituer le langage comme signifié, et non plus comme signifiant. Où trouver des exemples d'un tel renversement ?

Dans l'esthétique et plus précisément dans l'esthétique musicale. Musicien et philosophe en même temps que philosophe, J.-C. Piguet nous montre que la musique est une totalité interne, qui contient en elle-même son propre sens, car elle est à la fois pensée, réalité et langage. L'œuvre d'E. Ansermet illustre ce « renversement sémantique », en rendant globale l'expérience musicale dont le lieu de manifestation est la conscience. Selon la théorie d'E. Ansermet, l'espace musical est de nature logarithmique ; dès lors, et contrairement aux sciences physico-mathématiques qui recherchent toujours les logarithmes d'une mesure donnée, il convient, à l'inverse, de trouver les nombres logarithmiques réellement présents dans la symphonie.

On entrevoit alors la portée de cette « scientia nova ». Dans le domaine théologique, elle semble permettre une ouverture véritable à Dieu, réconciliant l'individu ; heurtant ainsi les prétentions d'autonomie du rationalisme nominaliste. Au niveau des sciences humaines, économiques et sociales, il serait alors possible de résoudre la question de leur fondement. Si C. L. Strauss, par exemple superpose, sans les articuler, la « raison analytique » et la « raison dialectique », de même les sciences économiques sont écartées aujourd'hui, entre le souci de la « gestion d'entreprise » au service de producteurs individualisés, et l'option de l'« économie nationale » macroéconomique.

Etrangère à la réalité qu'elle prétend régenter, la maladie de notre époque est de s'obstiner à ne suivre que la cohérence de son propre discours. Les résultats, la barbarie, l'asservissement et la peur.

Seul un enseignement qui ne serait pas dogmatique, c'est-à-dire qui ne confondrait pas « la chose dont on parle et la façon dont parle le maître », pourrait orienter vers une nouvelle approche des valeurs.

C'est un livre important, dont on peut s'étonner du peu d'écho qu'il a provoqué en France. J.-C. Piguet ne se contente pas de décrire, mais explique comment s'est opéré le refoulement de l'individuel. On aurait toutefois volontiers aimé trouver dans cet ouvrage, une réponse au « pourquoi ». En ce sens, peut-être, les références au « *dabar juif* » auraient gagné à être développées pour elles-mêmes, au lieu d'une assimilation trop rapide au « logos antique ».

Par ailleurs, il est curieux, qu'une analyse aussi minutieuse du problème de l'individuel, ne mentionne pas, comme exemple de « totalité interne », l'individu biologique, dans le prolongement notamment des travaux de J. Simondon.

J. ROZENBERG.

A DIFFERENCE ANTHROPOLOGIQUE. Essai sur les rapports de la Nature et de l'Artifice.

Paris, Aubier Montaigne, coll. « Analyse et raisons », 1977, 452 pages, P. 70.

Le sous-titre cerne le projet de l'auteur.

Dans une première partie, il s'interroge sur les fondements naturels de l'altérité anthropologique. La détermination de ce qui constitue l'homme, en tant qu'organisme, est incertaine parce que la frontière entre ce qui relève du comportement et ce qui appartient à la physiologie est également incertaine. Renvoyant dos à dos la « noosphère » de Teilhard et le « zoo humain » pour une interprétation de l'homme, l'auteur considère l'essor de l'artifice comme la réponse à un défi biologique non programmée dans le legs génétique.

Dans une seconde partie, F.T. s'efforce de préciser ce qu'il appelle « le jeu de l'artifice ». La naissance de la technicité est un fait biologique, dans la mesure où l'outil doit être considéré comme un organe artificiel et s'enracine dans un ensemble de potentialités sensori-motrices du corps. Mais les productions humaines se déploient aussi en marge des exigences biologiques. Les sublimations apparaissent comme effet et cause des activités créatrices de culture. C'est le cas des interdits, des règles de parenté, de la prohibition de l'inceste. Dans le dédoublement entre signifié et signifiant — constitutif d'un système de signes — s'enracine le jeu de l'humanité par rapport à ce qui est pure nature. La singularité anthropologique trouve son expression dans le signe linguistique qui excède le biologique. Le langage quadrille et interrompt l'information sensible : il offre donc l'instrument privilégié d'une systématisation de l'expérience, la possibilité de se situer par rapport à elle et de prendre conscience de soi (le pronom personnel).

Mais la question capitale est de savoir si la singularité anthropologique laisse mieux penser à partir d'une différenciation interne de la nature, ou à partir d'une différence entre ce qu'on nomme nature et autre chose. Le jeu de l'humanité exprime à la fois une adhérence et un dégagement par rapport à la nature. Mais qui en dira les modalités et les limites ? C'est la marge qui s'inscrit cette œuvre d'art ajoutée à la nature : un monde vivable.

A. GAILLARD.

HOMME ET L'ABSOLU.

Paris, SEDEP, coll. « Philosophie et Religion », 1978, 214 pages, P. 39.

Le sous-titre circonscrit le propos : essai d'une philosophie de la religion vue. La réflexion y est sous-tendue par un certain nombre de thèmes : — l'être : fondamentalement dynamique et en devenir en tant qu'être contingent. En rapport avec les autres êtres contingents, il n'est être que par et pour ses rapports avec l'Être-absolu. — L'absolu : par nature c'est un être transcendant ; mais par son activité il devient intimement présent. Pour être connu,

l'être absolu (c'est-à-dire Dieu) doit donc se révéler. — La philosophie a pour objet de faire progresser la connaissance que l'homme a de lui-même et de l'univers. Elle fraie un chemin vers le plus-être à travers l'inertie du monde. En ce sens elle a une fonction créatrice d'orientation.

Refusant les « philosophies à système », l'auteur plaide pour une « philosophie de la vérité ». La vérité y est conçue comme connaissance concrète en rapport avec la vie, et non comme abstraction.

Un certain nombre d'annexes précisent la pensée de l'auteur sur la science, la morale, la psychanalyse et la politique.

L'intérêt de l'ouvrage a pour limite l'espace défini dans les prolégomènes de l'auteur.

A. GAILLARD.

E.M. CIORAN.

SYLLOGISMES DE L'AMERTUME.

Paris, Gallimard, coll. « Idées », 1976, 153 pages, P. 10.

« Depuis deux mille ans Jésus se venge sur nous de n'être pas mort un canapé. » La réflexion de Cioran procède de cette vision des choses et déploie en propos pessimistes sur les hommes et sur notre époque.

La philosophie sert-elle véritablement d'antidote à la tristesse comme l'affirme l'auteur ? Chez lui elle opère plutôt comme une distanciation débusquée. Le système d'interrogations éparses de Cioran débouche sur des généralités destructrices : « la malhonnêteté d'un penseur se reconnaît à la sonnerie d'idées précises qu'il avance ». Jusqu'au bout, la métaphysique de l'auteur est à l'œuvre dans cette suite de réponses sans illusions. « Pour punir les autres d'être plus heureux que nous, nous leur inoculons nos angoisses. C'est manifestement ce à quoi s'est employé Cioran au fil de ses syllogismes de l'amertume.

G.O. FAURE.

Jean-Joseph GOUX.

LES ICONOCLASTES.

Paris, Le Seuil, coll. « L'ordre philosophique », 1978, 235 pages, P. 52.

Dans la ligne de son ouvrage de 1973, « Economie et symbolisme », Goux rassemble une douzaine d'études dont deux sont tout à fait inédites. La première lance le thème du présent volume : le Moïse de Freud (lorsqu'il médite sur la statue de Michel-Ange), proclame l'exigence iconoclaste, damne toute représentation, occasion d'idolâtrie. Geste libérateur dont s'approche celui de Marx, à la poursuite, derrière la marchandise, de l'équivalent général, comme les Freudiens aboutissent au phallus. Geste aussi des mathématiciens qui se dégagent du primat de la Géométrie traditionnelle ou des artistes qui se détournent de la figuration pour produire les multiples combinaisons de l'art abstrait. Mais la tendance iconoclaste est saisie dans son ambiguïté : pousser jusqu'au bout la réduction des symboles à un

structural n'entraînerait-il pas une déperdition imparable du sens ? Situé au carrefour des sciences humaines, le livre laisse la question ouverte ; la lecture en est fort attachante.

Fr. BURGELIN.

Jean-François LYOTARD.

92-79

RUDIMENTS PAIENS.

Paris, U.G.E., coll. « 10/18 », 1977, 250 pages, P. 14.

Après les « Instructions païennes », voici, du même auteur, les « Rudiments païens » ; ils appartiennent au « genre dissertatif », c'est-à-dire — Lyotard scripsit — à l'acte de désinsérer, de démêler grossièrement, pour tirer de divers matériaux (soit E. Bloch, Butor, Freud, D. Guérin, C. Marin, critique de Pascal, Michelet, Sun-Tse) un « textile païen ». Pourquoi ressusciter le paganisme ? Parce que Nietzsche a dénoncé la collusion du Christianisme et de la métaphysique, la vieille toile platonico-chrétienne, qui tombe « en loques », malgré toutes ses reprises « même marxistes » parce qu'il faut renoncer à la piété envers les valeurs universelles, celles qui exigent une majuscule — le Juste et le Vrai... elles résultent d'effets de style, de discours inventés. Parce qu'il faut reconnaître que nous pensons par d'ingénieux artifices. Sommes-nous donc condamnés au nihilisme ? L'issue, c'est le Paganisme, qui donne accès aux multiples formes du désir. Cette distinction est particulièrement éclairée dans le plus développé des sept articles rassemblés : « L'utilité de la Révolution ». C'est aussi le plus intéressant, mais tous sont stimulants.

Fr. BURGELIN.

Jilles LAPOUGE.

93-79

UTOPIE ET CIVILISATION.

Paris, Flammarion, coll. « Champs philosophiques », 1978, 310 pages, P. 16.

L'utopie est à la mode et bien des essais tentent de la cerner. Celui de J. L. est original et brillant : les motifs de toute utopie sont pour lui « horreur de l'histoire, crainte du vital, abolition de la personne humaine et de sa liberté, respect de l'égalité, puissance de l'Etat et de l'éducation, acceptation de toutes disciplines, soumission au système, à l'ordre, à la logique et à la classification, crucifixion de tout instinct comme de toute passion, sécheresse enfin ». Elle opère par la géométrie l'évacuation de l'événement. Point de vue qui n'est pas sans avantages : l'A. peut faire de Platon l'ancêtre et le modèle de toute utopie, il étend sa recherche au-delà des textes intentionnellement utopiques et retrouve l'utopie aussi bien dans la dilection pour le cristal, la création du jeu d'échecs, que dans la fortune d'institutions aussi rarement approchées que le couvent et le bordel, ou l'étiquette à la Cour du Téméraire... Ainsi agrandit-il la place de l'utopie au Moyen Age. Comme il est ingénieux, il annexe aisément à sa recherche adamistes, millénaristes, taxinomistes ou encore contre-utopistes, et esquisse un grandiose, hugolien, combat

de l'utopie contre l'histoire à travers notre civilisation, à travers aussi tel leur... et voici Sade accueilli plus généreusement que Marx ou même socialistes dits utopistes. L'ouvrage est plein de talent, et fort suggestif, même s'il ne convainc pas toujours.

FR. BURGELIN.

Bronislaw BACZKO.

94

LUMIERES DE L'UTOPIE.

Paris, Payot, coll. « Critique de la Politique », 1978, 416 pages, P. 100.

L'entreprise est originale. Initialement le terme « Utopie » recèle une ambiguïté, sans doute voulue par Thomas More lui-même, lorsqu'il forge ce néologisme. C'est à la fois « *eu-topos* » (la région du bonheur ou de la perfection) et « *ou-topos* » (le lieu qui n'existe nulle part). D'où le rôle de l'imaginaire dans la création utopique.

B.B. choisit d'explorer le domaine de l'utopie dans ce qu'il considère comme la « période chaude » de leur histoire : le XVIII^e siècle et le début du XIX^e. Ceci, non seulement à cause du nombre des textes, mais en raison de la richesse des thèmes : utopies égalitaires, anarchisantes ; utopies de propriété bourgeoise ou du pouvoir étatique ; utopies primitivistes du type « bon sauvage » ou utopies prospectives tournées vers le progrès des sciences et des techniques.

Le discours utopique puise dans le fond de l'imaginaire collectif et dans les vieux mythes de l'humanité. Mais ses frontières sont mobiles et c'est le déplacement qui retient l'attention de l'auteur. C'est pourquoi il procède par coupes ou sondages thématiques, du point de vue de la méthode de l'enquête. Il cherche à la fois à discerner la pression des utopies sur les mentalités et à analyser les limites de l'imagination sociale, le poids de l'histoire.

D'où les trois chapitres consacrés à la politique (J.-J. Rousseau), à la métaphysique (dom Deschamp) et à l'histoire-progrès (abbé de Saint-Pierre, Condorcet).

Suivent deux autres grands chapitres de type différent qui sont consacrés d'une part à la fête, d'autre part à la ville et notamment à l'architecture utopique.

Les cités imaginaires des utopistes sont frappées d'une certaine monotonie, effet de la répétition des mêmes thèmes. Mais cette monotonie apaisante provient aussi de l'absence de contradictions ou de conflits à résoudre dans ces pays imaginaires. Du coup l'utopie tend à quitter le lieu nulle part d'une histoire imaginaire pour devenir anti-chimérique et prospective. L'opposition classique entre Histoire et Utopie tend à s'amenuiser. Du coup, les rapports entre utopie et projet politique changent, notamment à partir de la Révolution.

Pour les uns l'expérience révolutionnaire compromet toute utopie ; pour les autres elle reste la grande promesse de l'Histoire...

L'analyse discontinue que s'est proposée l'auteur se révèle comme féconde : elle permet un éclairage neuf et original de l'utopie et de sa fonction.

philosophique et sociale. L'ouvrage est d'un très grand intérêt et, ce qui n'est pas négligeable pour une œuvre scientifique, il se lit d'un bout à l'autre sans effort ni fatigue : que l'auteur en soit remercié.

A. GAILLARD.

Jean BAECHLER.

95-79

LE POUVOIR PUR.

Paris, Calmann-Lévy, coll. « Archives des sciences sociales », 1978, 273 pages, P. 57.

L'originalité de ce livre, portant sur le pouvoir surtout politique, se manifeste d'abord dans sa méthode. A l'instar des « modèles » de l'économiste ou de la notion de « corps pur » des chimistes, J. Baechler part du concept du pouvoir pur. Dans la ligne de Max Weber, il le définit par la rencontre de deux volontés dont l'une se fait obéir de l'autre. Il en discerne trois modalités : la « puissance » basée sur la force, l'« autorité » reposant sur le prestige et la « direction » fondée sur la compétence. Trois formes d'obéissance leur correspondent (peur, assentiment, consentement) ou, à l'inverse, de désobéissance et aussi de sanction (mort, excommunication, exclusion). Le 2^e chapitre « Logique du pouvoir » est « une analyse de type clausewitzien où la construction du concept est en même temps saisie d'une réalité ». Elle révèle la nature mixte du pouvoir et envisage toutes les combinaisons possibles des trois modes en question, puis dégage ses deux faces : bénéfique mais plus encore « diabolique ». Tout pouvoir tend à la puissance qui ne connaît pas de limitation. Il faut donc que les freins lui viennent de l'extérieur et veiller à ce qu'il soit toujours divisé. Enfin il est traité de l'origine, de la fin et de la distribution du pouvoir, pour conclure sur les trois régimes politiques corrélatifs : autocratique, charismatique et démocratique, celui-ci bénéficiant d'une antériorité ontologique, logique et chronologique.

Cette analyse conceptuelle et philosophique est menée avec une grande rigueur dans un style dense et classique. Elle s'oppose à des études récentes sur le pouvoir politique d'où des discussions possibles et l'intérêt de suivre l'application de sa méthode que l'auteur se propose de faire au pouvoir démocratique, dans un prochain ouvrage.

S. THOLLON.

Louis-Vincent THOMAS.

96-79

MORT ET POUVOIR.

Paris, Payot, coll. « Petite Bibliothèque », 1978, 212 pages, P. 16.

Mort et pouvoir sont deux notions très actuelles dans les sciences humaines, la littérature et le cinéma. L'auteur s'y réfère fréquemment et s'appuie également sur ses propres œuvres, telle l'« Anthropologie de la mort » qu'il reprend et poursuit. Mais dans ce petit livre très clair, il centre son étude sur l'Occident contemporain et les pouvoirs de la mort, vaste entreprise car, selon lui, il n'y a à vrai dire « de pouvoir que de la mort » (p. 49). L'idéologie

productiviste dénie la mort qui lui semble « obscène, scandaleuse et danteuse ». Il faut donc « l'évacuer », on le voit spécialement dans l'attitude inhumaine à l'égard des mourants à l'hôpital. Cette « gestion du mourir » conduit L.-V. Thomas à considérer l'acharnement thérapeutique et l'euthanasie avec leurs ambiguïtés et les difficultés de leur trouver une solution : tous les plans sans avoir d'abord « repensé la signification de la vie » (p. 10). Il proteste ensuite contre les méthodes expéditives de « gestion du cadavre » souhaitant qu'on invente des rites funéraires laïques, des cérémonies collectives pour « compenser la religion perdue ». D'autre part, si même de nos jours le pouvoir s'affirme par un « chantage à la mort » (prise d'otage, torture, viol, etc.) il revendique plus encore « la gestion de la vie » (pouvoir des mots, manipulation des corps, etc.). Les deux se rejoignent dans le développement des techniques d'armement et du commerce international d'armes.

Cette critique radicale de nos « sociétés mortifères » nous met en présence de nombreux problèmes, en particulier ceux du pouvoir médical, qui sont souvent comme exemple, ample matière pour la réflexion et la discussion.

S. THOLLON.

97

98

LA VIOLENCE. Tome I : Actes du Colloque de Milan 1977 ; tome II : Généalogie de la politique.

Actes du Colloque de Milan 1977. Textes réunis par A. Verdiglione.

Paris, UGE, coll. « 10/18 » n° 1269 et 1270, 1978, 435 pages et II 375 pages.
P. 21 et 21.

Ce problème très vaste est abordé de multiples manières, mais toujours sous l'angle de la pratique analytique, au sujet de laquelle P. Mathis se pose la question de la violence, de sa technique. Freud et Lacan sont particulièrement présents. On rencontrera ici des idées, bien connues, des précédents Colloques de Milan ou des ouvrages de Verdiglione, soit dans ses propres écrits, soit dans ceux de I. Bassi, M. Focchi, G. Ricci, Rescio etc qui militent pour « une subversion incessante, une dissidence qui bouleverse tout »... y compris le lecteur souvent très déconcerté par le style de ces auteurs.

Le 2^e volume a pour sous-titre « Généalogie de la politique », mais ceci n'est pas absente dans le tome I. Le pouvoir comme effet de langage, les Etats violents sont mis en accusation. Ch. Descamps condamne l'hypocrisie, la régulation et la « violence froide » de la gestion et nos sociétés où tout change, même les personnes (Corvalan contre Boukovski). Une série de communications porte sur le fascisme et les discours de Staline. S. Zizek trouve une structure psychotique et les distingue de ceux de Marx. B. Lévy, lui, voit dans le stalinisme une catégorie marxiste. D'autres plus concrètement apportent le témoignage des dissidents (V. Fainberg) et s'interrogent sur les relations entre la violence et la psychiatrie.

Enfin, on pourra lire également avec intérêt des analyses sur la violence et la mélancolie de J. Oury, P. Kaufmann et M.C. Lambotte (Kierkegaard : le spectacle de la mélancolie) et surtout deux contributions d'ethno-psychanalyse, celle de Ch. Delacampagne sur le messianisme et celle de H. Collomb, inspirée en partie de R. Girard, sur la fonction du sacrifice comme thérapeutique des maladies mentales dans les sociétés africaines. Divers textes touchent à l'art, la littérature et la musique violente et ses effets (P. Lacas).

S. THOLLON.

Jean-Noël KAPFERER.

99-79

LES CHEMINS DE LA PERSUASION.

Paris, Gauthier-Villars, coll. « Références », 1978, 350 pages, P. 100.

L'objet de ce livre, tel que l'auteur lui-même le définit, est de rechercher le *comment* du traitement intrapsychique de l'information. Il s'intéresse donc exclusivement au *processus* de la persuasion.

L'ouvrage comporte deux parties principales. La première présente les cadres et schémas de pensée qui marquent la recherche actuelle. La fonction de ces schémas est essentielle, en effet : ils simplifient la représentation et la compréhension du phénomène de persuasion et permettent d'en ordonner et d'en structurer l'ensemble, par ailleurs fort diversifié et complexe. Mais la constitution d'hypothèses ou de théories sur la modification des comportements est semée d'embûches : l'auteur consacre donc le dernier chapitre de cette première partie à une mise en garde épistémologique et à une appréciation des critères de validité des hypothèses.

Muni de ce cadre conceptuel, le lecteur est confronté, dans une deuxième partie, à toute une série de recherches expérimentales qui suivent le cheminement de l'information et ses multiples vicissitudes jusqu'à l'étape de la décision du récepteur : décodage des messages, processus d'acceptation, modification de la dimension affective et des intentions d'action, persistance dans le temps du contenu de la communication et des changements d'attitude, passage éventuel de l'attitude au comportement et mobiles de la motivation.

L'auteur, ayant pris délibérément le parti d'écrire un livre *factuel*, évite d'aborder les questions polémiques. Il ne formule pas non plus de conclusion générale. Tout au plus note-t-il que la persuasion active par les média se révèle d'autant moins efficace que le sujet est plus fortement impliqué : la manipulation directe est alors plus efficace, bien qu'elle aboutisse à des réglementations, c'est-à-dire à une forme de réduction des libertés individuelles. La publicité tire son efficacité du fait que les produits de grande consommation sont des produits à implication minimale. Mais les campagnes de persuasion concernant le tabac, l'alcool ou le port de la ceinture de sécurité ont un faible pouvoir ; elles échouent à cause de l'impact de l'environnement et des groupes sociaux. Et ceci pose un problème fondamental aux pouvoirs publics et à l'homme de gouvernement...

A. GAILLARD.

Pascale GRUSON.

100-

L'ETAT ENSEIGNANT.

Paris, *Mouton*, coll. « Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales », 1978, 352 pages, P. 86.

A. Touraine a préfacé le volume, et ce sont ses conceptions que P. Gruson met en œuvre dans une étude très construite et très documentée sur l'enseignement français, objet d'une bonne conscience persistante — au moins chez certains enseignants : n'est-il pas au service de l'idéal républicain démocratique ? — et de critiques acerbes de ses usagers : étudiants ou industriels. L'étude ressortit à la sociologie de l'éducation, elle s'attache moins à dénoncer après Bourdieu, Althusser etc... la sélection arbitraire et camouflée que réalise l'enseignement français au profit de la classe dominante qu'à pousser l'analyse pour montrer comment, du Monopole établi en 1808 par Napoléon est résulté la constitution — dans l'éternel — d'un « état enseignant », corps hiérarchisé, conservateur et myope, qui a freiné les changements requis par le passage à la société industrielle puis à la société fortement industrialisée, et, quand il a dû accepter des innovations (enseignement technique, puis I.U.T., C.E.G. et C.E.S. p. ex.) a gardé au maximum ses cloisonnements et sa hiérarchie, et a refusé de remplir la fonction critique qui est celle de l'Université comme telle.

La démonstration est menée en trois parties et porte plus sur l'organisation et l'administration du Ministère que sur les débats concernant le contenu de l'enseignement (on ne trouve pas mention des Compagnons de l'Université). Au Monopole, P.G. rattache la limitation de l'enseignement supérieur à la formation des enseignants, le système restant à peu près cohérent jusqu'en 1902. La seconde partie traite de notre siècle : l'Etat enseignant devenu un catoblépas, bête incapable de lever la tête au-dessus du sol. D'où l'échec de multiples tentatives de réforme. Enfin (3^e partie) la période actuelle marque la « marginalité de l'Etat enseignant par rapport au vécu social » par son incapacité à ouvrir un débat politique sur l'enseignement, alors que notre société requiert la formation et la communication de connaissances. La conclusion s'impose : « il faut commencer par saisir les exigences d'une politique d'enseignement dans une société fortement industrialisée ».

Fr. BURGELIN.

Frédérique de GRAVELAINE et Sylvie O'DY.

101

L'ETAT EDF.

Paris, *A. Moreau*, 1978, 348 pages, P. 40.

C'est une étude très documentée, fondée sur une enquête auprès de plus de 100 personnes, que Frédérique de Gravelaine et Sylvie O'Dy, toutes deux journalistes, nous proposent. C'est comparable, en plus volumineux, aux bo

articles de presse, même si quelques redites viennent quelquefois alourdir le développement.

Il y a EDF vue de l'intérieur, et EDF vue de l'extérieur.

De l'intérieur, c'est un monstre de cent mille salariés, très masculin. Détail cocasse : par une circulaire, M. Marcel Boiteux, l'actuel directeur général, n'at-il pas fait savoir à son personnel que dorénavant Electricité de France est passée du genre féminin au genre masculin ? Cette attitude étant née, selon les auteurs, au phénomène technocratique bien ancré dans l'entreprise et qui sécrète ces valeurs misogynes.

La direction trouve dans la CGT son meilleur allié pour la défense de la hiérarchie et de l'esprit maison. Pour le syndicat « responsable », la nationalisation d'EDF se rapproche de ce que pourraient être des nationalisations démocratiques. Il la considère d'ailleurs comme son œuvre puisqu'il a combattu le projet de décentralisation de la distribution. La centrale de la rue Lafayette se montre comme la meilleure propagandiste du tout-électrique et du tout-nucléaire. Les condamner serait anti-scientifique puisque le progrès identifie à la croissance des moyens de production.

De l'extérieur, l'entreprise s'apparente de plus en plus au projet nucléaire. Les centrales fonctionnant à puissance constante et l'électricité ne se stockant pas, les français devront consommer beaucoup de KWH nucléaires pendant les heures creuses. Or, ce « matelas » de consommation, c'est le chauffage électrique qui doit le procurer. Tous les moyens de publicité sont alors déployés pour convaincre l'utilisateur de la nécessité et des avantages du tout-électrique qui est en fait au service du tout-nucléaire. Aujourd'hui, pour fabriquer de l'électricité dans les centrales thermiques, on enregistre une perte de chaleur de 60 % !

On apprend également que les ingénieurs des Etudes et Recherches travaillent en partie à livrer gratuitement aux industriels les résultats des travaux d'application de l'électricité dans tous les domaines, ceci venant s'ajouter aux prix préférentiels accordés à l'industrie (courant haute tension à bas prix).

Mais saviez-vous aussi qu'EDF emprunte hors de France ? En effet, en 1976, les emprunts à l'étranger se sont élevés à 22 % du total de la dette de l'entreprise.

En conclusion, les auteurs constatent que « s'identifiant totalement à la nation, l'entreprise n'est plus en mesure de faire la part du feu entre l'intérêt national et le sien propre » (p.311).

R. HEBDING.

Érard GARREAU.

102-79

AGROBUSINESS.

Paris, Calmann-Lévy, 1977, 302 pages, P. 53.

Il s'agit d'un bilan impressionnant de la concentration croissante des industries agro-alimentaires jusqu'en 1974. Une part considérable des firmes françaises est passée, sans changer de nom, sous le contrôle de sociétés étrangères, et notamment des « trois grands », Unilever, Nestlé et General

Foods. Quelques entreprises familiales résistent encore en s'unissant (Lu-Bru Pernod-Ricard) ou en constituant des empires diversifiés (BSN). Elargissant ensuite le débat, l'auteur évoque le problème de la sous-alimentation du Tiers-Monde et montre que les deux-tiers de l'humanité dépendent des Etats Unis pour leur alimentation. Ceux-ci sont en effet les seuls à pouvoir combler les déficits céréaliers et fourragers chroniques de l'URSS et du Tiers-Monde. Pour toutes ces raisons il y a donc danger de monopolisation de la distribution des produits alimentaires et il serait urgent de réaliser « une remise en ordre fondamentale des marchés des principales matières premières agricoles ».

D'allure plus journalistique que scientifique, mais sérieusement documenté (voir notamment à la fin la liste des investissements étrangers en France dans le secteur alimentaire), ce livre est de nature à sensibiliser l'opinion sur ce grave problème.

Et. JUILLARD.

103-

LE MOUVEMENT NATIONAL PALESTINIEN, présenté par Olivier Carré.

Paris, Gallimard, coll. « Archives », 1977, 218 pages, P. 17.

Voilà enfin, tirées d'un rapide oubli, les archives de l'histoire palestinienne contemporaine. Elles prouvent l'existence d'un fait national palestinien caractérisé dès la fin du siècle dernier et la continuité réelle d'une conscience nationale diversifiée et complexe.

Au sein de la nation arabe qui se réveillait, les Palestiniens ont pris conscience d'eux-mêmes en même temps que du danger sioniste, déjà avec la chute de l'empire ottoman mais surtout au temps du mandat anglais où le double jeu de la puissance mandataire empêtrée dans ses promesses contradictoires laisse se nouer l'inextricable situation présente : deux nations pour une même terre. Leur guerre d'indépendance interrompue par la 2^e guerre mondiale et « court-circuitée » par les pays arabes voisins avorte, de sorte que la pression sioniste ressentie comme une invasion coloniale aboutit à la dispersion pour plus de la moitié d'entre eux. Dans cette situation qui s'empire à chaque coup de boutoir, une renaissance s'amorce qui fait progresser la prise de conscience de l'identité nationale et son organisation politique.

Ce dossier est non seulement fort utile pour comprendre un mouvement national déjà ancien mais qui n'a pu secouer notre conscience occidentale que depuis 1967, il est aussi efficace pour communiquer les cris de souffrance et d'espérance d'un peuple longtemps tenu pour négligeable voire inexistant. L'auteur y donne en effet la parole aux poètes palestiniens aussi bien qu'aux chefs politiques et aux organismes officiels.

Le livre se lit très aisément et il offre en même temps matière à études et recherches grâce à ses références textuelles et ses indications bibliographiques. Deux tableaux démographiques et quatre tableaux sur les organisations politiques permettent de faire rapidement le point pour toute la période de survoler l'évolution historique du mouvement national.

J. SAPIN.

LA POLOGNE, une société en dissidence.

Textes rassemblés par Z. Erard et G.M. Zygiel.

Paris, *Maspéro*, coll. « Cahiers libres 338 », 1978, 195 pages, P. 39.

Ce livre qui réunit des textes hétérogènes, souvent passés en « Samizdat », en Pologne, pendant les dix dernières années, veut donner à l'opinion française un témoignage de ce qu'est aujourd'hui le combat idéologique et politique mené par le peuple polonais pour sa liberté. Car c'est de cela qu'il est question dans les textes du Comité de défense des Ouvriers, le K.O.R., dans ceux de l'épiscopat ou d'écrivains et de journalistes comme Kolakowski, Michnik, Lipinski, Chmielewska. Le procès intenté par tous ces « dissidents » ce n'est pas celui du socialisme, c'est celui du pouvoir actuel, d'un régime dont l'arme principale est le mensonge, le soutien la médiocratie, le résultat la servilité. Les Polonais qui s'expriment ici, au nom de la grande majorité de leurs concitoyens (« la société en dissidence ») ne croient plus qu'on puisse sauver le système politique — qui leur fut imposé à Yalta — au nom du réformisme ni d'un révisionnisme. Ils réclament une nouvelle formule de société pluraliste, où l'indépendance et la dignité soient reconnues à tous les moyens d'expression, sans privilèges ni oppression.

Ils expliquent aussi les aspects spécifiques de leur situation nationale, et comment l'Eglise catholique, sur la base de son autorité, de sa défense des droits de l'homme et de son irréductible entêtement à choisir Dieu contre César, est devenue le principal bastion de l'« opposition », sans faire, pour cela, abus d'autorité.

Ce livre est important parce que, quelque barré que puisse paraître l'avenir pour les pays de l'Est, la Pologne semble avoir sauvegardé le meilleur de ses valeurs intellectuelles et morales, et particulièrement son unité. Elle semble aussi avoir en réserve des solutions de démocratie constructive, qu'on voudrait voir un pays, ayant fait l'expérience du marxisme appliqué et de la satellisation, libre un jour de mettre en œuvre. Une telle expérience ne manquerait pas d'être un enseignement pour les autres nations et les partis politiques de gauche : ayant traversé tant de périls et l'erreur mortelle de la disparition de la société civile par le renforcement démesuré de l'état, la Pologne, peut-être saurait restituer un socialisme intégré et vraiment dynamique.

Mad. FABRE.

Fritz RADDATZ.

105-79

KARL MARX, UNE BIOGRAPHIE POLITIQUE.

Paris, *Fayard*, 1978, 373 pages, P. 70.

Ouvrage remarquable dans son ensemble. Cette biographie suscitera certainement des discussions et déchaînera des contestations. En fait, elle est à lire dans le détail car on peut y suivre pas à pas la vie d'un homme dont l'importance peut difficilement être exagérée. Chez Marx on découvre à la fois, comme le dit Raddatz, « du courage et de la présomption, de la supé-

riorité intellectuelle » et « une attitude dictatoriale ». On y verra Marx avec ses multiples aspects, « l'étudiant qui émet des chèques sans provision et bat en duel ; l'émigré toujours à court d'argent ». Comme le dit l'éditeur « c'est dans la question qu'il pose que cet ouvrage revêt un caractère explosif ; toute tentative de libérer les hommes et de les guider ne comporte-t-elle pas le danger de les dominer et de les briser ? Et l'abandon d'une utopie n'est-elle pas en même temps le chemin qui mène à l'illusion » ?

Cette biographie très détaillée comporte une dizaine de sections avec les titres suivants : d'abord « les premières années », puis « l'Exil à Paris », « Halte à Bruxelles », « Les trônes de l'Europe vacillent », « Pas sur les cratères du parti », « L'enfer londonien », « L'Internationale », « le Capital » et enfin « les dernières années » et en annexes, des notes diverses et une bibliographie.

J. Bois.

Paul-Laurent ASSOUN.

106-

MARX ET LA REPETITION HISTORIQUE.

Paris, PUF, 1978, 221 pages, P. 56.

Le projet de l'auteur est nettement délimité : déterminer la théorie socio-idéologique dont le texte de Marx sur le « Dix-huit Brumaire » est le développement. L'hypothèse de départ que se propose d'étudier P.-L. A. (et que naturellement son étude confirmera) est que ce texte recèle une dimension essentielle de la théorie sociale marxienne. Cette dimension, présentée sous forme peu systématique, a été méconnue et s'est trouvée éclipsée par une autre théorie exprimée dans « L'idéologie allemande » et redéfinie dans la Préface de la « Contribution à la critique de l'économie politique » de 1859.

Le propre de la pensée matérialiste est de penser la répétition dans l'histoire, sans la laisser accéder au rang de concept explicatif — ce qui ouvrirait la voie à l'idéologie.

P.-L. Assoun procède à une analyse très complète de la manière dont Marx apprécie la répétition du Dix-huit Brumaire dans le coup d'Etat de son neveu de Bonaparte le 2 décembre 1851 : catégories du tragique et du comique, imaginaire idéologique (instances opérantes et dualité des fonctions), la répétition comme métaphore de l'histoire.

Ouvrage original et plein d'intérêt.

A. GAILLARD.

HISTOIRE DU MARXISME CONTEMPORAIN.

107-

Tome 4 : LENINE.

Paris, U.G.E., coll. « 10/18 n° 1224 », 1978, 311 pages, P. 15.

Travail d'une grande ampleur, produit d'une collaboration internationale, bilan des recherches faites depuis près d'un siècle dans le domaine de la p

ique révolutionnaire. A une heure où le marxisme est mis en question, il importait de faire le point sur les résultats les plus fondamentaux. Cette série pourra être lue comme une histoire, en ce qui concerne la formation et l'élargissement de la pensée marxiste, comme une synthèse visant à restituer la théorie marxiste, comme un témoignage sur l'union entre la théorie et la pratique révolutionnaires et comme un rappel de travaux de ceux qui ont travaillé à forger le marxisme contemporain.

Les points traités dans le volume IV sont les suivants : des considérations sur le développement du capitalisme en Russie, Lénine et la théorie du parti révolutionnaire de la classe ouvrière, le Mouvement ouvrier et la révolution bourgeoise chez Lénine, la théorie de l'impérialisme chez Lénine, la conception de la révolution socialiste chez Lénine, la construction du socialisme chez Lénine, Lénine et la philosophie.

J. BOIS.

ROY MEDVEDEV.

108-79

LA RÉVOLUTION D'OCTOBRE. FAITS ET REFLEXIONS.

Paris, Maspéro, coll. « Cahiers libres 247 », 1978, 232 pages, P. 41.

Historien soviétique contestataire, Medvedev analyse ici, d'un point de vue marxiste critique, la Révolution d'Octobre — pas « inévitable » ni forcée — combinaison de nécessité et de hasard. « Risque » pris par les Bolchéviks, qui ont pu la croire prématurée après la fragile révolution bourgeoise de février, elle s'inscrivait alors dans un contexte international (la guerre, les crises des armées et des sociétés de tous les pays) apparemment favorable. Les circonstances concrètes auxquelles furent confrontés Lénine et ses camarades ensuite, et leurs réactions, ont amené un passage de l'utopie au réel ont les erreurs concrètes ont pesé ensuite lourdement. L'économie, en particulier l'agriculture, en subirent les conséquences, tragiquement poursuivies depuis, malgré la NEP et la nécessité proclamée par Lénine d'une analyse des erreurs commises et de leur nécessaire et rapide correction... Le véritable marxisme suppose qu'on ne perde pas sa lucidité et le sens des limites de l'action révolutionnaire. La guerre civile et la terreur auraient pu, auraient dû, être évitées. Du moins les erreurs reconnues et corrigées par Lénine auraient-elles dû être utiles à ses successeurs. Avec une prudence que l'on pourra juger excessive, Medvedev, qui fut par ailleurs un des premiers analystes soviétiques du stalinisme, semble conclure positivement en faveur de Lénine. Il reste cependant que l'héritage de celui-ci (rôle du Parti, élimination des opposants...) a lourdement pesé sur les orientations prises par ses successeurs et l'ensemble de la Troisième Internationale...

C. HIRTZ.

Chantal de CRISENOY.

109-79

LÉNINE FACE AUX MOUJIKS.

Paris, Le Seuil, coll. « L'Univers historique », 1978, 345 pages, P. 69.

Dans son avant-propos l'auteur expose clairement le but de son livre. Elle pose les questions auxquelles elle va répondre avec beaucoup de sérieux

et de compétence. Elle se demande si le silence qui entoure la politique agraire de Lénine et des bolchéviks n'est pas un silence embarrassé. Il est plus facile d'accuser les paysans que d'interroger le léninisme et même la théorie marxiste : la paysannerie est incapable d'initiative ; elle doit être guidée par le prolétariat, sauf à tomber sous l'influence de la bourgeoisie. S'interroger sur la place des paysans dans la révolution ce n'est pas seulement combler un manque mais s'interroger sur le léninisme et la révolution d'octobre du point de vue des masses opprimées : les paysans. Il faut rechercher qui étaient ces paysans, serfs depuis le 14^e siècle jusqu'au Manifeste de 1848, comprendre les souffrances qui ont amené les révoltes de 1902 et les révolutions de 1905 et de 1917. On peut seulement ensuite s'interroger sur le léninisme au sens le plus large, réfléchir sur la source du « savoir » et la place des intellectuels qui continuent à assumer le rôle dirigeant... Cet ouvrage est une thèse de 3^e cycle à l'Ecole des Hautes Etudes en sciences sociales. C'est à dire le haut niveau de son travail, de réflexion personnelle très documentée.

Y. ROUSSOT.

Antonio GRAMSCI.

110-

CAHIERS DE PRISON : CAHIERS 10, 11, 12, 13.

Paris, Gallimard, 1978, 548 pages, P. 98.

La présente édition critique s'appuie sur la remise en ordre chronologique des textes, d'après le travail de Valentino Gerratana qui fait autorité (1975).

Cette édition restitue ainsi la pensée de Gramsci avec ses hésitations, ses va-et-vient, son caractère discontinu. Tel quel, avec une centaine de pages de « Notes » explicatives ou critiques et un double index en appendice, ce gros volume rend un très grand service à ceux qui étudient la pensée de Gramsci. Mais ces cahiers ne prennent toute leur signification que dans la mesure où ils accompagnent la lecture des « lettres de prison » publiées dans une traduction française chez le même éditeur en 1971.

L'avant-propos, les Notices de chaque cahier et les Notes finales sur l'ensemble sont dûs à la plume de Robert Paris qui a accompli ainsi un travail considérable et fort utile de clarification pour aider à la compréhension de la pensée de Gramsci.

A. GAILLARD.

Palmiro TOGLIATTI.

111-

SUR GRAMSCI.

Trad. de l'italien par B. Bretonnière, préf. de J. Texier.

Paris, Ed. Sociales, 1977, 352 pages, P. 56.

Quatorze textes de Togliatti sont rassemblés dans cet ouvrage : articles, discours ou écrits divers qui s'étendent sur une période de près de 40 ans.

et sont consacrés à Gramsci, le chef politique, le penseur et l'homme d'action.

Togliatti analyse les « Cahiers de la prison » qu'il replace dans leurs conditions historiques, ainsi que les « Ecrits de la jeunesse ». Pour lui l'originalité de la pensée de Gramsci réside dans le fait qu'il a affirmé simultanément la nécessité d'une vérité fondamentale du Parti communiste et l'égale nécessité de variations en fonction des conditions de chaque pays, selon les caractères du « bloc historique » dominant à un moment déterminé.

La contradiction qu'on reproche à Gramsci consiste, pour T., dans la difficulté d'une action où la liberté est une conquête continue, développée de façon démocratique et arrachée à travers d'impitoyables combats.

L'une des questions que l'on peut se poser, après cette lecture, est de savoir si la ligne togliattienne et celle du Parti communiste italien sont un développement de la pensée gramscienne.

Deux introductions importantes de Jacques Texier et Jean Rony indiquent quels problèmes théoriques pose la continuité Gramsci-Togliatti et quelles conditions historiques ont présidé à la naissance des textes rassemblés dans ce volume.

A. GAILLARD.

112-79

L. MANIFESTO. Pouvoir et opposition dans les sociétés post-révolutionnaires. (Trad. de l'italien par P. Guilhon, G. Hug et P. Veronese.)

Paris, *Le Seuil*, coll. « Combats », 1978, 296 pages, P. 58.

Sous les auspices du journal et du groupe d'extrême-gauche italien *Il Manifesto*, s'est tenu fin 77 à Venise un colloque sur « Pouvoir et opposition dans les sociétés post-révolutionnaires » qui eut alors un certain retentissement, peu avant les élections françaises, au temps où l'*Eurocommunisme* semblait rayonner d'Italie vers l'extérieur, il réunissait en effet des témoins venus de l'Est (pour ne plus y retourner...) tels que Pliouchtch et J. Pelikan, des italiens militants syndicaux de qualité (Trentin), des intellectuels d'origines diverses de la gauche socialiste, du P.C.I. ; y compris le protestant ludois Giorgio Girardet, et l'ancienne députée du P.C.I., Rossana Rossanda, leader de la nouvelle extrême-gauche, du « Manifesto ».

Analyser les *dissidences* et leur potentiel limité mais réel, faire apparaître les contradictions internes de la société soviétique réelle, et la nature de l'Etat et des luttes de classes dans les pays de l'Est, à partir des témoignages vécus, c'était une tâche nécessaire mais difficile. Mettre en relation cette critique nécessaire et l'avenir du socialisme dans les autres pays d'Europe, avec l'accord du P.C.I., dans une conjoncture si trouble, cela relève du courage et aussi de l'acceptation d'une mise en question profonde, qui est liée à la présence de personnalités telles que Bettelheim, F. Claudin et... Louis Althusser ou K.S. Karol. On trouvera ici un tout autre « discours » que celui de G. Marchais ou du CERES, ou que ceux des pseudo « nouveaux » philosophes. Un marxisme critique, vivant, contradictoire, qui peut encore servir en somme !

C. HIRTZ.

COLLOQUE DE CERISY. Prétexte : Roland Barthes.

Paris, *U.G.E.*, coll. « 10/18 n° 1265 », 1978, 445 pages, P. 21.

Dirigé par A. Compagnon, le colloque des 22 au 29 juin 1977 a comporté une vingtaine de communications et davantage d'intervenants. Roland Barthes, présent, en était le sujet — non, le prétexte. C'est dire que chacun apporta son texte à propos d'écrits ou de procédés du maître — mais faut-il dire maître ? Derrière la réunion de Cerisy se profilait le séminaire où Barthes apparaît plutôt comme chorégraphe. Et « au carrefour de l'œuvre » (il trouve) « peut-être le théâtre ». Et encore, — quoiqu'en pense Burnier — chaque exécutant garde sa voix et son geste propres en de libres variations. Mais, Robbe-Grillet compris, qui improvisa, tous évoluèrent sur une scène barthésienne, s'interrogeant sur l'écriture, la rhétorique, la psychanalyse, le récit, pour éviter la bêtise et dénoncer l'imposture.

FR. BURGELIN.

Georges MOUNIN.

LA LITTÉRATURE ET SES TECHNOCRATIES.

Paris, *Casterman*, coll. « Synthèses contemporaines », 1978, 190 pages, P. 1.

G. Mounin part en guerre contre les « technocraties de la littérature », les divers formalismes et structuralismes qui traitent l'œuvre littéraire comme une fabrication, une production agencée selon les structures langagières, celles dont le linguiste nous livre le secret. Sa double compétence d'amateur fervent de poésie — il célébrait René Char dès 1946 — et de linguiste qualifie pour un examen sans complaisance axé sur quelques principes non laissés à ébranler : d'abord, s'agissant d'art, le critère premier c'est ce qui ressent le lecteur, son émotion. C'est à partir de ce vécu que peut être établie la pertinence de telle structure, la légitimité de telle recherche, l'étude de formes ne livre jamais que des moyens. Il ne s'agit donc pas d'un règne pur et simple de toutes les tentatives modernes de la critique et l'œuvre de Maurice Grammont est à bon droit remise en valeur. Cette quinzaine d'études alertes portant sur des textes (Gide, Eluard, Beckett) ou sur des tentatives critiques (Jakobson, Riffaterre, Bachelard, Saussure) apporte d'utiles clarifications sur les voies de la sémantique et de la stylistique, les différentes formes de la sémiologie, et nous convainc que la science de la littérature n'est pas pour demain, même si les verdicts négatifs paraissent parfois excessifs.

FR. BURGELIN.

POUR UNE SOCIOLOGIE DU TEXTE LITTÉRAIRE.

Paris, *U.G.E.*, coll. « 10/18 n° 1238 », 1978, 372 pages, P. 18.

Poursuivant un but méthodologique, l'auteur, très informé sur les théories contemporaines de sociologie littéraire les analyse, les apprécie et recherche si une complémentarité est possible entre certaines d'entre elles. Il critique la « sociologie empirique de la littérature » d'inspiration durkheimienne et plus encore le réalisme socialiste en R.D.A. ou « le mythe de la monosémie ». Il s'attache davantage à L. Goldmann, il loue sa perspective génétique, mais déplore sa tendance hégélienne à traduire les textes littéraires en langage philosophique et conceptuel. Il prend essentiellement pour guide l'Ecole de Francfort et les thèses d'Adorno selon lesquelles « les œuvres d'art sont à la fois des « faits sociaux » et des constructions « autonomes », polysémiques » (p. 222). Il voit des affinités entre cette « Théorie esthétique » et les travaux du « Cercle linguistique de Prague ». Plus généralement, il insiste sur l'importance des « médiations linguistiques » et s'intéresse aux études actuelles faites dans ce sens, celles de Barthes, J. Kristeva et d'autres portant sur la « question formaliste » : comment est écrit le texte, l'intertextualité, le rôle des signifiants etc. Mais il regrette que ce souci technique et rhétorique conduise parfois à négliger l'aspect socio-historique du problème. Tout ceci est appliqué d'une manière intéressante à l'œuvre de Proust dans les deux derniers essais.

S. THOLLON.

José CABANIS.

116-79

MICHELET, LE PRETRE ET LA FEMME.

Paris, *Gallimard*, 1978, 243 pages, P. 45.

Michelet, ressuscité, démythifié et mis en accusation.

José Cabanis nous avait déjà rendu Saint-Simon, je veux dire nous avait rendu proche cet homme d'Ancien Régime, ô surprise, par un compréhension toute spirituelle, intelligente et sensible. Seul un romancier aussi attachant que José Cabanis peut rendre la vie à ce point sans trop trahir l'histoire. Et voici qu'il nous fait découvrir Michelet en son temps — que l'on croyait connaître. Là aussi, il manifeste une pénétration spirituelle confondante, ce qui ne l'empêche pas de se montrer critique impitoyable. Amour éçu ? Certainement...

On sait à quel point Michelet a joué un rôle de premier plan dans l'évolution des esprits en ce milieu du XIX^e siècle. Face aux Restaurations et aux manœuvres des Ultras, il a livré bataille contre le cléricalisme et les pouvoirs réactionnaires, préparant plus que tous l'avènement de la III^e République. Mais aux yeux de José Cabanis, dont la passion chrétienne grandit et devient cruelle (ce qui est hélas le cas de bien des chrétiens), Michelet a un immense tort d'avoir dénoncé les méfaits passés et présents des jésuites, ces prêtres et plus largement du catholicisme.

Cabanis feint de croire que les convictions de Michelet ne se fondent pas sur des constats historiques mais seulement sur des expériences personnelles. Et il est vrai que des prêtres semblent avoir joué un rôle indiscret et consternant dans la vie affective de l'historien. Pourquoi Cabanis n'évoque-t-il pas la possibilité que Michelet ait pu être rendu de la sorte attentif aux interventions multiformes d'un christianisme apparemment plus soucieux de pouvoir que de fidélité à l'Evangile ? Il est bien vrai cependant que blessé puis comblé en amour, Michelet a déliré au sujet de la femme, l'exaltant jusqu'à lui rendre une sorte de culte. Mais n'était-ce pas étrangement « moderne » après tant de siècles de puritanisme ecclésiastique ? Peut-on affirmer qu'il y a eu imposture de la part de Michelet ? Je ne le crois pas ; tout au plus des généralisations excessives.

José Cabanis devait-il exercer tant de talent, tant de charme et tant d'effort pour accabler et tenter de ridiculiser un homme généreux que des docteurs personnels et la découverte de constantes historiques ont conduit à quelques exagérations ? Justement l'œuvre romanesque si émouvante de José Cabanis ne montre-t-elle pas qu'on peut être à la fois observateur perspicace et poète éperdument amoureux de « Gabrielle » ?

R. PARMENTIER.

Michel WALDBERG.

117-

GURDJIEFF.

Paris, Seghers, « La Table d'émeraude », 1973, 192 pages.

On a dit, semble-t-il, et écrit tant de bêtises sur Gurdjieff qu'il est bien utile d'exposer, comme l'a fait ici M. Waldberg, ce que doit savoir de lui toute personne honnête — à supposer que cela puisse exister, aurait sans doute ajouté G. lui-même.

C'est qu'en effet, selon M.W., Gurdjieff fut d'abord ce maître qui tenta de faire prendre conscience à ses disciples de toute « l'horreur de la situation » dans laquelle se trouvent les hommes, aveugles à eux-mêmes comme à toute réalité, tous affligés de cet « organe kundabuffer » dont la propriété bizarre est de présenter à la conscience l'inverse de ce qui se passe réellement.

Le lecteur trouvera donc dans l'ouvrage de M.W. l'exposé le plus clair le moins bavard (mérites rares) de la vie, de l'action et de la pensée de Gurdjieff, tout au moins pour ce qui en est accessible au profane. Gurdjieff fut en effet un maître de l'ésotérisme, au sens propre du mot, sans commune mesure avec ce qui nous est habituellement proposé sous ce terme. A ce titre, il s'adressait avant tout à des êtres qui acceptaient la discipline du dur travail sur eux-mêmes.

Malgré cela, Gurdjieff a écrit. On connaît de lui deux ouvrages, « Les citations de Belzébuth à son petit-fils » et « Rencontres avec des hommes remarquables » (ainsi qu'un exposé particulier, « la question matérielle »). Le mérite des mérites de Waldberg n'est pas d'avoir insisté, à la suite de Charlevoix et de Manuel Rainoird, sur la force littéraire de ces œuvres, traduites du russe sous la direction de l'auteur. Il les compare avec raison aux « Mé-

t une nuits », à « l'Illiade », à Rabelais. A Rabelais, oui, surtout à cause du
ire que Gurdjieff, le « Maître de Danse », maniait avec puissance.

J. ALEXANDRE.

Thomas SANCHEZ.

118-79

RABBIT BOSS.

Trad. de l'américain par G. Durand.

Paris, *Le Seuil*, coll. Fiction et Cie, 1978, 383 pages, P. 51.

Admirablement servi par son traducteur, ce livre n'a sûrement pas ter-
miné une trajectoire de choc. Car voici une œuvre éblouissante.

Cinq générations d'Indiens Washos, dans les montagnes du Nevada,
naissent, chassent, rêvent, tuent, boivent, peinent, jouent, dansent, aiment
contemplant, gémissent, chantent et meurent. Leur combat vital contre les
blancs, que le premier d'entre eux, au cœur du 19^e siècle, a vu se manger
entre eux, est une lutte désespérée pour conserver la « Musege », c'est-à-dire
le pouvoir indien, qui est d'ordre spirituel, une inspiration et aussi une ascèse.
Cette force héréditaire c'est elle qui anime, unifie, comprend et soumet la
nature, bêtes et plantes, à l'homme indien, dans un équilibre sacré mais fra-
gile, où il ne s'agit jamais de prendre, de profiter, de violer, d'entasser, mais
de vivre comme on prie, et où l'homme est responsable et prêtre, s'il ne cesse
jamais de dialoguer avec les esprits. Cette vie libre dans une nature amie,
l'homme blanc va la traquer, bouleversant les équilibres naturels, tuant les
animaux, abattant les arbres, et surtout dégradant les hommes avec ces ca-
deaux empoisonnés que sont l'eau de feu et l'argent. Car l'homme blanc, lui,
ne prie pas et n'a pas de commerce avec les esprits.

Ainsi décimés, mutilés, abâtardis, crachant le sang, réduits au désespoir
et à l'abjection, les Washos, les fiers indiens des Montagnes du Nevada, les
descendants de Gayabuc, le Seigneur des Lapins (Rabbit Boss) entreront
dans les rapports de la Commission des Affaires indiennes : « ils sont pares-
seux, imprévoyants et s'adonnent à la débauche et aux mauvaises mœurs
que l'on rencontre communément chez les sauvages. Ils éprouvent un attrait
presqu'incontrôlable pour les boissons alcoolisées, ils sont sensuels et sales
et leur nombre décroît chaque année à cause des maladies qu'ils contractent
dans leur vie dissolue » (1866).

Le dernier de la lignée, Joe Birdsong a retrouvé, à notre époque, une
érisoire « seigneurie des lapins ». Il doit empêcher ces petites bêtes bénies
dont ses ancêtres ont tiré leur chaleur et leur nourriture, de franchir les clô-
tures de l'exploitation qui l'emploie. Mais des promoteurs le dépossèdent de
sa minuscule terre (il n'a ni état-civil ni titre de propriété) car la haute vallée
doit devenir une résidence vacancière. Il s'en va seul, avec son cheval, re-
trouvant dans la montagne la piste des ancêtres et la communion des étoiles.
Sa longue marche par les sommets et par l'hiver est un poème de fierté, une
popée grandiose, un chant de mort. Blessé, nu, épuisé, il vient mourir au
bord du lac gelé, là-même où son arrière-grand-père avait vu s'accomplir la
malédiction : les blancs mangeant la chair de leurs frères, qui a ouvert l'Apo-
calypse du monde indien. Ceux qui comprennent les signes du Grand Esprit

y liront aussi, y liront surtout, l'annonce du Jugement Dernier préparé pour une civilisation qui a bafoué l'amour, transgressé toute justice et profané les lois de la Vie, tout en se réclamant du Christ.

Il faut découvrir, et longuement savourer ce livre brûlant : il parle de terre, des hommes et des bêtes dans une langue qui a retrouvé la source perdue de la tendresse et de la poésie du monde primitif, et rendu sa voix et sa volée au phénix du cœur indien.

Mad. FABRE.

Josef SKVORECKY.

119-

MIRACLE EN BOHEME. Trad. du tchèque par P. Kral. Préf. de Milan Kundera.

Paris, Gallimard, coll. « Du Monde Entier », 1978, 405 pages, P. 76.

Le narrateur raconte 30 ans de sa vie de 1948 à 1978. En février 1948 « le coup de Prague » assure la prédominance du PC au gouvernement dirigé par le leader Gottwald. La Tchécoslovaquie devient une démocratie populaire liée à l'URSS. De 1949 à 1954 le Parti subit une épuration (Procès Slansky). La déstalinisation atteint tardivement ce pays. Au début de 1968 c'est « le printemps de Prague » avec le secrétaire Dubcek. Ce nouveau socialisme est jugé inadmissible par Moscou et le 21 août les troupes du pacte de Varsovie envahissent la Tchécoslovaquie. Les nouveaux dirigeants mènent une politique de normalisation imposée par l'URSS. Un écrivain tchèque ne peut écrire un livre où les événements seraient ainsi simplement exposés et commentés. Skvorecky pour expliquer cette période raconte des anecdotes avec beaucoup d'ironie. Il nous fait ainsi pénétrer dans le pays, connaître les événements, la vie quotidienne, les aventures des uns et des autres, les grands et les petits. Les personnages, vrais ou faux, sont nombreux. L'auteur peut ainsi enrobée, décrire cette société que le régime a créée. La peur domine, qui amène les dénonciations, les disparitions inexplicables. Il effleure les choses d'une plume légère. Les hommes sont en général arrivistes, assez lâches, buveurs, sensuels, les femmes souvent jolies, malignes et menteuses. Chacun se défend comme il peut. Le roman est corsé par une histoire de miracles qui permet de comprendre les rapports entre la religion et le pouvoir.

Malgré toutes ces précautions, le livre est interdit en Bohême. Il est également critiqué par ceux qui dénigrent le régime qui, vivant dans des conditions difficiles ne sont plus capables d'ironie.

Il faut lire la préface de Milan Kundera qui veut faire comprendre aux Occidentaux ce que fut réellement « le printemps de Prague », sans aucun rapport avec notre Mai 68.

Y. ROUSSOT.

Baba MOUSTAPHA.

120-

LE MAITRE DES DJINNS.

Yaoundé, Clé, 1977, 70 pages, P. 16.

N'est-il pas souvent vrai que certaines personnes peu scrupuleuses persistent encore de nos jours des coutumes toujours en vie dans nos villes et ca

agnes pour manipuler et exploiter les gens trop crédules ? Ces croyances ont si enracinées que ceux qui les utilisent se font prendre au même piège, victimes des mêmes croyances.

Baba Moustapha met en scène dans son ouvrage une perfide belle mère qui voulant exploiter son gendre au nom des coutumes et des croyances se fait prendre à son piège et ne tardera pas à être déjouée.

D. AYIVI.

Echinghiz AÏTMATOV.

121-79

COURIS BLEUE, DONNE-MOI DE L'EAU, trad. du russe par Y. Mignot. Paris, *Editeurs français réunis*, coll. Domaine Soviétique, 1978, 253 pages, P. 36.

Le premier récit se situe sur la côte de la mer d'Okhost en Sibérie orientale, là où, entre la terre et la mer se déroule une lutte séculaire et irréductible. Un matin, trois hommes et un enfant de 11 ans, dont c'est le premier voyage, prennent la mer dans un kayak fabriqué dans un tronc de peuplier. Ils vont dans une île chasser le phoque. Ils connaissent tout de la mer, savent se repérer au vol des oiseaux ou en regardant le soleil et les étoiles. Seulement, cette fois ils sont pris dans une tempête et, ce qui est plus grave, dans un brouillard si épais, qu'il les isole pendant plusieurs jours. « Un fléau inéluctable pèse sur eux : la faim et surtout la soif. Impossible de rattrapper le brouillard et de s'arracher à son encerclement sans fin. » C'est le récit de ce tragique voyage que nous fait l'auteur, avec une force d'évocation qui vous coupe le souffle, en même temps que s'en dégagent les sentiments les plus purs et les plus poétiques... On retrouve ces mêmes sentiments dans le second récit qui se déroule au Kirghistan, près de la frontière chinoise. Nous sommes en 1943 ; les hommes sont mobilisés et des enfants de 5 ans doivent quitter l'école pour cultiver le blé dans une vallée, au pied des hautes montagnes. Tout le travail se fait avec des chevaux. L'auteur les connaît, les aime, et sait en parler. C'est encore une leçon de courage qu'il nous donne. Les hommes sont à l'unisson d'un pays isolé où l'air et l'eau sont purs comme leur conscience.

Y. ROUSSOT.

Volker BRAUN.

122-79

LA VIE SANS CONTRAINTE DE KAST suivi de HISTOIRE INACHEVEE, trad. de l'allemand.

Paris, *Editeurs Français Réunis*, coll. « Carré Vert », 1978, 250 pages, P. 43.

A travers quatre récits, le personnage principal cherche la nouvelle voie qui s'ouvre aux hommes après l'événement extraordinaire qui donne le pouvoir aux travailleurs. Comment va se construire l'homme nouveau, l'homme entier dont le pays a besoin ? En ce qui le concerne, enthousiaste mais toujours insatisfait, il va vivre plusieurs expériences qui donnent leurs titres aux récits. Dans « La boue », il travaille très durement sur un chantier. L'Am-

phithéâtre, marque son retour à l'Université. La « Scène » est une expérience théâtrale. Il écrit et fait jouer une pièce. Enfin, dans « La tribune » il est responsable du Parti dans une usine. Chaque fois il croit fixer sa vie avec une femme et c'est un échec. Il comprend que « l'homme entier tel qu'il est conçu en théorie ne réussit jamais à se réaliser pleinement. On a beau réunir, discuter, donner des responsabilités, parler production, normes, classement, héros du travail, il n'en reste pas moins que l'homme n'est entier qu'avec son caractère, ses idées, ses goûts, ses passions. Le carcan dans lequel il est enfermé l'étouffe, et le livre se termine tragiquement. Quand on vit de tels changements, de tels bouleversements, on a du mal à ne rien casser de ce qui touche à l'individu ; on sent alors toute l'ironie du titre : La vie sans contraintes... Même impression dans : Une histoire inachevée.

Y. Roussot.

Poésie, Théâtre, Contes et Fables

Miguel Angel ASTURIAS.

123-

« LE GRAND DISEUR » suivi de « EXERCICES POETIQUES EN FORME DE SONNETS SUR DES THEMES D'HORACE ».

Paris, E.F.R., coll. « Petite Sirène », 1975, 100 pages, P. 18.

M.A. Asturias, mort en 1974, romancier guatémaltèque et, comme à la fois indien et latin, est aussi un poète (« Tempe d'Alouette », « Mes ges Indiens », « Claireveillée de Printemps »). C'est une fois de plus ce qui a prouvé l'édition de ce « Grand Diseur » (*El Gran Lengua*, 1965), traduit par Claude Couffon, où parle la voix de l'Indien.

Il s'agit, selon le traducteur, « d'une double célébration : celle des multiples indigènes... et celle de certains éléments de la vie quotidienne, pratique l'une et l'autre à la manière du mémorialiste de la tribu, le Grand Diseur ».

Ce dernier est le chantre de l'assemblée des hommes :

« Cette assemblée, une seule voix l'exprimait : le Grand Diseur,
suivi et poursuivi, entre le jour et le sommeil,
par les mots, par les colibris,
la peau gracieuse de l'épi de maïs vert
et la douce robe des biches... »
« ...(Et d'abord il chanta,
or
et grâce
la femme,
puis il chanta les choses,
et dans ses derniers jours
des dieux il se souvint.) »

La seconde partie du livre présente, dans une traduction de J. Garavito et Ch. Dobzynski, l'autre face du poète, la latine : dix huit sonnets de structure classique, ouverts chacun par un vers d'Horace.

Ainsi, « *Quis multa gracilis te puer in rosa* » (Ode V) précède ce quairain :

A son visage ovale, ses oreilles
donnent des ailes de jasmin, pétale en pointe,
ses cils, lorsqu'ils effleurent ses sourcils
ouvrent ses yeux que le bonheur rapproche.
Etonnement américain : cet Indien caraïbe porte Pétrarque en lui.

J. A.

Yannis RITSOS.

124-79

HELENE, suivi de Conciergerie.

Paris, Gallimard, coll. « Du monde entier », 1975, 148 pages, P. 33.

Hélène, la Grecque — la Belle Hélène — est vieille. Elle va mourir. Solitude, déchéance. Bientôt on téléphonera à la morgue, on viendra la chercher.

En attendant, elle parle à cet inconnu, son visiteur, en monologues admirables, dans lesquels elle se montre intraitable. Elle prend à témoin la banalité de son existence recluse, les objets familiers de la maison. Mais l'ont-ils pas tout oublié ? Elle non, elle se souvient, bien que confusément parfois. Elle s'entoure des morts, oublieux eux aussi, malgré ces noms clinquants qui leur restent : Pâris, Agamemnon, Ménélas...

Hélène a toujours su la vanité,

« la vanité de la tromperie et de l'illusion, la vanité de la renommée
la vanité et la précarité de toute victoire. »

Elle a, malgré tout, su aussi accepter le monde, et son propre passé, elle, la Grecque, la Grèce enchanteuse de barbares.

Y. Ritsos, le Grec, a écrit « Hélène » en 1971, en prison, Il y est ce visiteur, celui qui accepte en silence la confession, celui qui accepte la banalisation de la tragédie antique, celui qui fait ce constat.

Dans l'ensemble de poèmes intitulé « Conciergerie », c'est l'autre face de son génie qui apparaît, dans son dépouillement le plus pur : c'est comme le silence, ici, qui parle. Le silence du quotidien, plein de rumeurs et de gestes furtifs et fugitifs. L'insolite y règne, dont la vérité n'est pas dite. Jamais. Et pourtant elle crie.

J. A.

Léo MALET.

125-79

POEMES SURREALISTES (1930-1945) précédés d'un « dossier » Léo Malet.
Paris, éd. Alfred Eibel, 1975, 92 pages. P. 33.

Le manœuvre montpelliérain, le chansonnier montmartrois, le journaliste nar, l'auteur des « Nouveaux Mystères de Paris », créateur du détective Nestor Burma, inventeur d'enquêtes policières dans lesquelles les quartiers de Paris sont autant de personnages secrets à décrypter — c'est un poète.

Aucun de ses lecteurs n'en a douté. Voici l'ensemble de ses poèmes, liés et numérotés, dans un mouvement surréaliste, écrits entre 1930 et 1945.

Ça ne se raconte pas. C'est de la joie, de la légèreté, du désir, de l'angoisse, du rêve :

Peuple de mon sommeil
tu vas comme chez toi
sur les boulevards de mes rêves

C'est un homme : une tendresse et une vérité :

C'est la guerre il n'y a pas de milieu il faut
qu'une porte soit comme une plaie
ouverte
ou une gueule libre
fermée.

J. A.

Bernard VARGAFTIG.

126-

JABLES.

Paris, *E.F.R.*, coll. « Petite Sirène », 1975, 86 pages, P. 18.

Il écrit au rythme de la parole. Pas noble, la parole, mais celle qui n'est pas encore dans le gosier, qui est en train de naître : parfois chanson, parfois long solo de parole enfouie, parfois un blanc, un trou. Souvent une sorte de repérage des lieux. La syntaxe en souffre, ça grince. Pas seulement la syntaxe, la pensée aussi. On a tellement l'habitude de les distinguer : ici, non, elles vont de pair, en train de se faire.

« L'un, que cherche-t-il de son langage rapiécé qu'il retourne comme ses poches ? »

« ...ça chantait quelquefois, ça courait, ça surprend, avec du creux des entailles, des cibles. »

« bref cassé tous les trois mots changé en mode ou en destin ça p... ça tient dans son désordre. »

C'était son cinquième recueil, en onze séquences où « c'est notre enfant qui voyage »... « avec sa mort dans les jambes ».

« Un enfant
Comme une fusée d'homme
Et qu'il tourne parmi nous... »

J. A.

Jean L'ANSELME.

127-

LES POUBELLES. MANIFESTE DES POUBELLES ET AUTRES POUBELLES, complété d'un HOMMAGE A TEL QUEL.

Mortemart, *Rougerie*, 1977, 130 pages.

Evoquant la grève des éboueurs et les pyramides d'immondices qui envahissent alors les rues, J. l'A. « imagine un art qui aurait cette figure

erait le reflet pauvre, triste, accusateur, d'une collectivité ». « La poésie aussi existe à l'état naturel dans le monde, dans la vie, dans la rue. Celle que l'on ramasse est aussi plus vraie que celle que l'on fabrique. » Et il conclut : « Certains se recommandent de l'art pauvre, moi je suis plutôt farouchement pour l'art maigre. » C'est ainsi qu'il collectionne les « petits miracles » ramassés un peu partout, dans la presse, les prospectus, les lettres, les petites annonces, les graffitis, les mots attrapés au vol, etc. Et puis il les met ensemble — et ça fait mal :

« A la Chambre, l'Allemagne de l'Ouest envisage l'envoi de 20.000 masques à gaz en Israël. »

« La soif de tabac, de vin ou d'alcool est une faiblesse humaine et, comme telle, est interdite à tous les membres du personnel. »

« Le nombre des morts varie selon les informations de 2.000 à 10.000 victimes. »

Ou bien ça fait rire :

« Tout le monde rit quand je raconte que j'ai une demi-sœur qui pèse cent dix kilos ! »

Et d'ailleurs, quand il ne les trouve pas, il les invente, comme dans ce poème, « Prix Nobel 75 » :

« ...au nom du père de la dynamite

« on a bombardé champion de la Paix

« l'inventeur de la Bombe H !

On le voit, il reste pourtant modeste dans l'invention. C'est qu'il n'est pas le poète idéal :

« Je ne suis pas un homme idéal, car je n'emploie pas la bombe à raser Palmolive...

« ...Et si je n'aime pas ma femme, c'est parce qu'elle ne m'achète pas Kronenbourg par six... »

Et de conclure : « Je suis un con ». Mais il se vante.

J. A.

Dora TEITELBOIM.

128-79

DE TEMPS DE SABLE MOUVANT.

Paris, *E.F.R.*, 1975, 158 pages, P. 26.

Charles Dobzynski est le spécialiste français de la poésie en langue yidich. On lui doit une anthologie couvrant le dernier siècle (1870-1970), *Le miroir d'un peuple* (Gallimard). C'est ici le troisième volume de D. Teitelboim qu'il traduit, après « La ballade de Little Rock » (Henneuse) et *Le vent me parle yidich* (Séghers).

La poésie de D. Teitelboim est vaste comme la terre :

Terre je suis, terre me sens

Comblée par la fonte des neiges.

Elle va du Potomac à Tel-Aviv, du Vietnam à Hiroshima. Elle n'oublie aucun martyr, aucun témoin. Cependant, quoique mélancolique, elle est un salut à la vie :

Apprends à rire de nouveau ! Que tout l'univers enfin voie
Rire encore un poète juif !...

Elle est une attente, une voix profonde qui, disant les effritements, aus-
Réveille les instrumentistes
Et joue
Les mélodies nouvelles-nées.

J. A.

Bruno BETTELHEIM présente

129-

LES CONTES DE PERRAULT suivis des contes de Mme d'Aulnoye et de
Mme Leprince de Beaumont. Trad. de l'introduction et adaptation de
contes de T. Carlier.

Paris, Seghers, 1978, 267 pages, P. 38.

Les lecteurs qui espèrent trouver ici une nouvelle étude de Bettelheim
seront déçus. Dans son introduction de 30 pages il reprend seulement quel-
ques-unes des idées de sa « Psychanalyse des contes de fées » et ses conseils
aux parents : en racontant eux-mêmes ces récits à leurs enfants un contact
précieux s'établit entre eux et leur auditoire auquel ils doivent les adapter.
Bettelheim a montré en effet dans son ouvrage précédent que le texte de
Perrault destiné aux adultes ne convenait pas toujours aux jeunes. Quant au
cinéma et à la télévision, s'ils s'emparent de ces contes, ils les dénaturent
complètement. Le reste du livre contient les œuvres de Perrault et de Mme
d'Aulnoye et de Beaumont sans aucun commentaire.

S. THOLLON.

Boubé ZOUME.

130-

LES SOUFFLES DU CŒUR.

Yaoundé, Clé, 1977, 62 pages, P. 17.

Par ces poèmes en vers libres l'auteur chante l'amour, son amour pour
l'Afrique, sa région natale ; il chante la femme nigérienne, la tendresse, l'es-
poir et la tristesse.

Ces poèmes sont composés d'images reflétant le pays, la vie quotidienne
et la croyance profonde de l'auteur en l'islam.

D. AYIVI.

Antoine LETEMBET-AMBILY.

131-

LES ARYENS tragédie en trois actes.

Yaoundé, Clé, 1977, 60 pages, P. 13.

L'auteur, par cette tragédie en trois actes, met en valeur la puissance,
force et la grandeur des opprimés quand ils s'unissent et luttent ensemble
pour une même cause. Ce récit est à la fois un fait du passé et de l'actualité.

D. AYIVI.

Ferdinand MOUANGASSA.

132-79

N'GANGA MAYALA, tragédie.

Yaoundé, *Clé*, 1977, 74 pages, P. 14.

Ferdinand Mouangassa nous montre à travers cette pièce dramatique les risques que font courir à un roi les réformes, même très sages, pour le bien du peuple ; ainsi le roi N'Goma Loko, en réorganisant le grand conseil, se mettra à dos une bonne partie de la population, jusqu'à son fils qui n'hésitera pas à commettre un double meurtre. Le roi, selon le vœu du peuple, sacrifie son amour de père et condamne son fils à la peine capitale.

D. AYIVI.

Yves-Emmanuel DOGBE.

133-79

FABLES AFRICAINES précédées de LA PUISSANCE DES MOTS.

Paris, *l'Harmattan*, 1978, 72 pages, P. 19.

A travers ce recueil nous assistons à la rencontre de deux civilisations. Yves-Emmanuel Dogbe a effectivement puisé dans les contes et proverbes Togo-Béninois la morale et la philosophie de son peuple et en suivant fidèlement le style de La Fontaine il les a traduits dans un langage de fable.

D. AYIVI.

Antoine LETEMBET-AMBILLY.

134-79

L'EUROPE INCULPÉE. (Drame en 4 actes.)

Yaoundé, *Clé*, coll. « Théâtre », 1977, 118 pages, P. 15.

L'auteur, a choisi le théâtre en vers pour exposer en 4 actes, les violents griefs des africains contre les colonisateurs. La pièce se déroule de nos jours mais sous une forme allégorique. Noé revient sur terre, retrouve ses trois fils : Sem, Cham et Japhet. Un procès se déroule où Cham pour l'Afrique accuse Sem l'Asiatique et Japhet l'Européen d'avoir fait le malheur de son pays. Humanité est le juge et Océanie l'avocate défenseur de l'Europe. C'est au 3^e acte que sont exposés les chefs d'accusation d'Afrique : comment les Blancs ont réduit les noirs en esclavage, en ont fait des parias, leur ont volé leurs coutumes et leurs richesses leur ont accordé une indépendance trompeuse. La tâche d'Océanie de défendre les Blancs est dure, mais son éloquence réussit à faire admettre les bienfaits qu'ils ont apporté aux noirs, malgré les erreurs et les cruautés.

Chacun reconnaît ses torts, demande son pardon et se réconcilie autour de Noé.

Des chants et des cantiques coupent les scènes trop pénibles et terminent la pièce.

Le ton est souvent très dur, et combien l'on voudrait que le dénouement heureux et optimiste soit vrai et apporte une nouvelle réalité.

Y. ROUSSOT.

103

A travers les Revues.

REVUES PROTESTANTES DE LANGUE FRANÇAISE

ACTES 2, n° 18, nov.-déc. 1978. — J. MALHER : La question satanique et démoniaque face à la Bible.

AIMER ET SERVIR, 4^e trim. 1978. — M. WEYLAND : La notion d'équilibre. — B. RATOV : Une approche biblique des états dépressifs.

AUJOURD'HUI CREDO, n° 12, déc. 1978. — C.P. CARR : Une perspective théologique sur l'Eglise épiscopale du Canada.

BULLETIN DU CENTRE PROTESTANT D'ETUDES, n° 8, déc. 1978. — Groupe médical du CPE de Genève : La vieillesse.

CAHIERS DE LA RECONCILIATION, n° 12, déc. 1978. — T. EBERT : Organisation de fonction de direction en défense civile.

CAHIERS (LES) PROTESTANTS, n° 6, déc. 1978. — A. DUMAS : Le couple aujourd'hui : l'évolution des sentiments. — MASIALA MA SOLO : Le couple, la famille en Suisse : regard d'un Africain. — J. MOLTSMANN : La libération des opprimés.

CHRISTIANISME AU XX^e SIECLE, n° 45, 27/11/78. — H. BLOCHER : Un fils ne est donné. — G. DAGON : L'Eglise apostolique. — J. RENNES : Réflexions sur l'Eglise. — W. HOVOIS : L'Eglise protestante unie de Belgique. — N° 11/12/78. — H. BLOCHER : Le refuge et le scandale. — A. HAPPEL : Allemagne. — C. MALAN : Ecosse. — A. GREINER : Hongrie. — N° 48, 18-25/12/78. — H. BLOCHER : Le grand retour. — Protestantisme portugais. — G. CADIE : Informateur régional ? — R. AUBOYER : Délégué aux médias ? Propos recueillis par D. Sagnol. — N° 2, 8/1/79. — J.C. INGELAERE : Je suis venu accueillir. — Dialogue théologique entre orthodoxe et luthériens. Accord sur le ministère, un problème épineux.

ETOILE (L') DU MATIN — Pro Hispania, n° 211, oct.-déc. 1978. — M. RENNY : A Barcelone du 23 au 31 oct. « Effort uni d'évangélisation ». — E. CAHILL : L'œuvre évangélique.

ETUDES THEOLOGIQUES ET RELIGIEUSES, n° 4, 1978. — A. CAQUOT : Le royaume du temple de Qumrân. — P. BUIS : Ezéchiel 16. — D. MARGUERAT : Matthieu 5/21-26. — C. L'EPLATTENIER : Matthieu 20/10 - 24/2.

FLAMBEAU, n° 53-54, nov. 1978. — P. SCHRAM : Vers un monde majeur. — BURKI : La prière matinale. — J. NGALLY : Réflexion biblique sur l'homme : collaborateur de Dieu et le travail de la terre. — Conférence pan-africaine de théologiens du Tiers-Monde.

ICHTUS, n° 80, déc. 1978. — D. ADENEY : L'Eglise en Chine aujourd'hui. — L'innocence biblique. Déclaration de Chicago (28/10/78).

FORMATION — Fédération luthérienne mondiale, n° 48, déc. 1978. — Pourquoi les Japonais entrent-ils dans l'Eglise.

URNAL DES MISSIONS EVANGELIQUES, n° 10-11-12, 1978. — F. ZO'OMEVELE : Renouveau liturgique au Cameroun dans l'Eglise presbytérienne camerounaise. — D. Mvogo : Dans l'Eglise catholique du Cameroun. — R. Gossin : Liturgie et évangélisation. — L. et J.C. BASSET : Chrétiens en Iran.

TRE DE TAIZE, n° spécial. — M. VALLEY : Les Actes 1979 du Concile des jeunes. — Frère ROGER : Etonnement d'un amour.

EN (LE) EXPRESS, n° 48, nov. 1978. — Dossier : La responsabilité.

SSAGER EVANGELIQUE, n° 49, 3/12/78. — J.P. HAAS : Le Conseil œcuménique accusé.

FORME, n° 1759, 9/12/78. — A. BENACHNOU : Demain l'Algérie. — B. de LUZE : Le COE et l'aide aux mouvements de libération. — N° 1760, 16/12/78. — J.R. MEYLA : Egypte et Israël : derrière Camp David. — P. FRISON : Médecins : s'ils n'étaient pas assez ? — N° 1761-62, 23/12/78. — A. GOUNELLE : Quel avenir pour le christianisme ? — A. BONIFAS : Constitution et liberté religieuse : des risques de dérapage. — G. NIVAT : Le prochain d'Alexandre Zinoviev. — N° 1763, 6/1/79. — Document : Une affirmation commune des chrétiens : notre espérance.

VUE D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE RELIGIEUSES, n° 3, 1978. — C. KAPLER : Le monstre médiéval. — E. LABROUSSE : Note sur Pierre Jurieu.

VUE DE THEOLOGIE ET DE PHILOSOPHIE, n° 4, 1978. — H. GOUTHIER : La « perfectibilité » selon J.-J. Rousseau. — N. BONHOTE : Essai sur la genèse et la structure de l'autobiographie chez Rousseau. — G. BUCK : La place systématique de l'Emile dans l'œuvre de Rousseau.

VUE REFORMEE, n° 115, 3^e trim. 1978. — P.R. JONES : La datation du Nouveau Testament est à refaire. — P. MARCEL : Ces idées... qui ne tombent pas du ciel ! — A.G. MARTIN : Le Saint-Esprit et l'Evangile de Jean dans une perspective trinitaire. — M.H. TISSEAU : La guerre des Camisards.

EPI, n° 30, déc. 1978. — W. HOVOIS : Trois Eglises belges s'unissent. — J.J. BAUSWEIN : Le centenaire de l'ECZ. — N° 31, 7/12/78. — La Charte de Santiago du Chili. Le séminaire sur les Droits de l'homme. — Catholiques et protestants écossais ouvrent un débat sur la justice économique et sociale. — Le COE parraine une conférence mondiale sur « la Foi, la Science et l'Avenir ». — N° 32, 14/12/78. — Des leaders religieux d'Amérique et d'Afrique en faveur du Programme de lutte contre le racisme. — Un séminaire sur la lecture matérialiste de la Bible étudie l'obéissance à l'Etat. — R. BARBOSA : Un symposium international déploie un parapluie protecteur pour la défense des Droits de l'homme. — N° 33, 21 déc. 1978. — Le Conseil sud africain des Eglises réagit. — Une Commission du COE lance un appel à 5 millions de dollars pour l'Afrique australe. — N° 1, 6/1/79. — Le COE est à une croisée des chemins, déclare Ph. Potter. — Respect de l'identité et de l'intégrité pour un meilleur combat commun. — Plaidoyer du Premier Ministre jamaïcain pour une société mondiale juste et viable. — Quelle justice pour quelle société viable.

NT QU'IL FAIT JOUR, n° 188, nov.-déc. 1978. — P. COURTHIAL : La Confession de foi de La Rochelle (à suivre).

E NOUVELLE — Eglises protestantes au Maghreb, n° 361, nov. 1978. — A. GAILLARD : La thèse d'Ulrich Schoen sur le missionnaire Jean Faure.

E (LA) PROTESTANTE, n° 47, 29/12/78. — P. POTTER : Les choix (contestés) du COE. Propos recueillis par M.C. Lescaze.

IX (LA) PROTESTANTE, n° 31, 15/12/78. — A. DUMAS : Le Magnificat : un Dieu présent pour toujours. — N° spécial Justice et Paix, 15/12/78. — BENASLU : Racisme en Afrique du Sud. — Le racisme dans les livres d'enfants.

REVUES PROTESTANTES EN LANGUES ETRANGERES

- DIAKONIE REPORT, n° 6, *dez.* 1978. — H.G. HASSOLD : Ihre Krankheit he Landmangel.
- ECUMENICAL REVIEW, vol. 31, n° 1, *janv.* 1979. — 1 — Giving Account Hope. 2 — Growing Together Into Unity. 3 — How Does the Church Te Authoritatively Today ? Des articles de J.M. LOCHMAN, L.M. RUSSELL, A. M PILA etc...
- EVANGELISCHE KOMMENTARE, n° 12, *dez.* 1978. — E. TOPITSCH, E. JUNG Tod Gottes und Atheismus Anmerkungen zu einem Buch. — C.E. LINCOL Die Wirkung von Martin Luther King. — G.H. ALTENMÜLLER : Wissenschaft vor Gericht ?
- MATERIALDIENST DES KONFESSIONSKUNDLICHEN INSTITUTS BENSHE n° 6, *nov.-dez.* 1978. — V. MEHEDINTU : Die Eucharistie aus der Sicht orthodoxen Kirche.
- PROTESTANTESIMO, n° 4, 1978. — O. CULLMANN : La preghiera nelle epist paoline. — M.C. TRON : Per una teologia di Jahweh.
- REFORMED WORLD, n° 4, *déc.* 1978. — V. KEJR : Sixty Years of Church Un in Czechoslovakia. — Dialogue Issues : Refomes-Roman Catholic. — SCOTT : Women Theological Students' Consultation.
- DIE ZEICHEN DER ZEIT, n° 9, 1978. — U. KUHN : Wie Lehrt die Kirche he verbindlich ? — E. KOCH : Die Konkordienformel von 1577 — Eststeh und Bedeutung.

REVUES ORTHODOXES

- CONTACTS, n° 103, 3^e *trim.* 1978. — Père C. ARGENTIL : L'Eglise cœur du mor — M. SOLLOGOUB, C. YANNARAS, P. NELLES : L'Eglise dans un monde en m tion. — Père D. STANILOAE, Mgr G. KHODRE : La prière dans un monde sé larisé.
- MESSAGER, n° 90-91, *juin-nov.* 1978. — Arch. ANTONY : L'Eglise orthodoxe jourd'hui.

REVUES CATHOLIQUES OU D'INSPIRATION CATHOLIQUE

- APPROCHES, *cahier* n° 19, 3^e *trim.* 1978. — Numéro sur : Ce qu'aimer v dire lorsque l'argent paraît. — M. SERUZIER : Amour et réalité économique D. CLERC : Vivre l'amour dans l'économie. — J. LE DU : L'économie désirs et le désir en économie.
- AUMONIER D'HOPITAUX, n° 81, *janv.* 1979. — P. DESCHAMPS : Le monde d santé. — A. GEBUS : Le service évangélique des malades.
- BIBLE (LA) ET SON MESSAGE, n° 128, *déc.* 1978. — Le Fils du charpentier Les frères de Jésus.
- CAHIERS EVANGILE, n° 26, *nov.* 1978. — E. COTHENET : Saint-Paul et son te
- CAHIERS UNIVERSITAIRES CATHOLIQUES, n° 2, *nov.-déc.* 1978. — J. Vi L'homme axial.
- CHOISIR, n° 228, *déc.* 1978. — M. BAUER-LAGIER : L'énergie nucléaire n'est au-dessus de tout soupçon. — J.C. COURVOISIER : Exploitions le soleil.

RETIENS DE L'EST, n° 20, 4^e trim. 1978. — En quoi consiste la force de l'Eglise en Pologne? — Tchécoslovaquie: Les évêques craignent le pire.

RONIQUE SOCIALE — A l'écoute du monde, n° 9, nov. 1978. — A. COTTIN: Pluralisme. — N° 10, déc. 1978. — P. RONZON: Le système monétaire international. — J.F. SKRZYPCZAK: Sécurité ou liberté.

NCILIUM, n° 140, déc. 1978. — Numéro sur: Peine de mort et torture. — 1 — La peine de mort et la torture dans la conjoncture actuelle. — 2 — Aspects historiques. — 3 — Dimensions psychologiques et sociales. — 4 — Documentation. Des articles de: F. BOCKLE, J. POHIER, H. RADTKE, P. COLCOMBET etc...

OISSANCE DES JEUNES NATIONS, n° 201, déc. 1978. — Numéro spécial: Réfugiés politiques. Témoignages. Sondage. Les camps. Les réfugiés en France. Etc... Des articles de: G. HOURDIN, A. GARRIGUE, F. PONCHAUD, L. WEILL etc...

LTURES ET FOI, n° 64, nov.-déc. 1978. — O. VALLON: Parcours biblique. — C.O. LEBRUN et P. ABELA: Les questions des enfants (suite).

CUMENTATION (LA) CATHOLIQUE, n° 1753, 3/12/78. — Episcopat espagnol: La communion ecclésiale. — N° 1754, 17/12/78. — Proposition de la foi par les évêques de France: Il est grand le mystère de la foi. — L'année missionnaire 1977-1978 (1).

ONOMIE ET HUMANISME, n° 244, nov.-déc. 1978. — H. FOUCARDEAU: Où en est le mouvement des femmes aujourd'hui? — B. LHOMOND: L'évolution de la presse «féministe». — A. HOUEL: Prudences et pruderries du féminisme. — Bibliographie. — O. JOURNET: Femmes africaines, femmes esclaves. — M. MARUANI: Grèves de femmes, femmes en grève. — G. LATREILLE: Des informations pour l'orientation des filles.

UIPES ENSEIGNANTES, n° 2, nov.-déc. 1978. — Historique du mouvement A.T.D. — J. VOISIN: Aujourd'hui tu me donnes à manger, mais demain? — Qu'est-ce que le Quart-monde? G. NIEDERKORN: J'ai choisi...

UDES, janv. 1979. — A. GIRARD: Le nouveau régime démographique et la crise des valeurs. — M. BENEZECH: Le chromosome Y supplémentaire. — P.J. LABARRIERE, s.j.: Le jeu des dualités. — J. GELLARD, s.j.: Marginalité de l'Eglise en France? Approche sociologique (1). — C. DUQUOC, o.p.: Théologie de l'Eglise et crise du ministère.

ROPEEN (L'), n° 179-180, oct.-nov. 1978. — Dossier: L'Indonésie et l'Europe. Des articles de: M. RODESCO, H.A. MALIK, S.E.M. NOER, S. SUKENDAR etc...

ANGILE AUJOURD'HUI, n° 100, déc. 1978. — L. MATHIEU: L'Evangile est fait pour être proclamé. — G. BECQUET: A propos d'évangélisation. — J.B. BARY: L'Annonce n'est pas un cri.

ISTER, n° 11-12, automne 1978. — Dialogue entre le Père VARILLON et M. LEGAUT: Débat sur l'Eglise et la foi.

IM DEVELOPPEMENT, dossier n° 69, oct. 1978. — G. ARNAUD: Les militaires argentins existent. — Dossier n° 70-71, nov.-déc. 1978. — T. DUVAL: Philippines: la face cachée. — A. DUTEIL: Communautés chrétiennes et développement.

IES ET SAISONS, n° 330, déc. 1978. — Célébrer Noël.

I (LA) ET LE TEMPS, n° 4, juil.-août 1978. — Dossier: Catholicisme populaire. — G. THILS: La «religion populaire». — L. VOYE: Approche sociologique. — A. VANNESSE: Approche psychologique.

ORMATIONS CATHOLIQUES INTERNATIONALES, n° 533, 15/12/78. — R. NOWELL: L'Eglise d'Angleterre rejette l'ordination des femmes. — J. VOGEL: Au Mexique «Une Eglise hors-la-loi dans un Etat excommunié».

ISON-DIEU (LA), n° 135, 3^e trim. 1978. — Numéro sur: Prier en Eglise. — Sœur MARIE DU SAINT-ESPRIT: Prière personnelle, prière commune, prière

de l'Eglise. — D. de REYNAL : Situation de la prière commune. — MORARD : La prière litanique. Réflexions sur la prière chrétienne. — GELINEAU : Les psaumes à l'époque patristique. — B. FISCHER : Les chrétiens des psaumes dans le nouvel office divin.

MOIS (LE) A L'UNESCO, n° 90-91, juil.-déc. 1978. — Paul VI et l'Unesco. — plan pour développer l'enseignement des Droits de l'homme. — L'Eglise lutte contre le racisme.

NOTES BIBLIOGRAPHIQUES, n° 10, déc. 1978. — Joindre l'utile à l'agréable. Les livres-cadeaux. — Bibliographie de romans.

NOUVELLE REVUE THEOLOGIQUE, n° 6, nov.-déc. 1978. — X. LEON-DUFOUR, s.j. : Jésus face à la mort menaçante. — J. GRITTI : Du bon usage (théologique) de la rumeur. — J.D. ROBERT, o.p. : L'« hominisation » d'après R. Girard.

NOUVELLES FEUILLES FAMILIALES, n° 6, déc. 1978. — Numéro sur : Coups de jeunes. — T. KERVYN : Les jeunes couples et le mariage. — M. SIMONS : mariage actuel.

NOVA ET VETERA, n° 4, oct.-déc. 1978. — G. COTTIER, o.p. : Philosophes et le ciel de la foi. — F. VIOLA : Jacques Maritain et les problèmes épistémologiques actuels de la science juridique.

PANORAMA AUJOURD'HUI, n° 121, déc. 1978. — J. LOEW : L'audace et la liberté. Propos recueillis par C. Goure.

PRESSE ACTUALITE, n° 132, déc. 1978. — R. PUCHEU : Quand le pape fait « Une ». — O. JAY : La compagnie française de journaux. — Le tirage et la diffusion des périodiques.

PROJET, n° 130, déc. 1978. — H. KAPUR : L'Inde dans les relations internationales. — W. FERNANDES : La politique de planning familial. — L'imaginaire social dans la crise des institutions. — G. BALANDIER : Le révélateur anthropologique. — L. SAEZ : Le mal représentatif. — J. DUVIGNAUD : Le conflit symbole et de l'imaginaire social. — B. LESTIENNE : Les méandres de l'internationalisme syndical. — M. ROUSSEAU : Des radios libres aux radios libres. — J.E. RAY : Radio : faut-il maintenir le monopole ?

REVUE BIBLIQUE, n° 2, avr. 1978. — F. GARCIA-LOPEZ : Deut. VI et la tradition de la rédaction du Deutéronome (à suivre). — C. SPICQ, o.p. : Le vocabulaire de l'esclavage dans le Nouveau Testament. — D.W. GOODING : Structure littéraire de Matthieu XIII/53 à XVIII/35. — J. MURPHY-O'CONNOR, o.p. : I Cor. VIII/6 : cosmology or soteriology ?

TEMOIGNAGE CHRETIEN Hebdo TC, n° 1796, 11-18/12/78. — B. LAURET : Dieu et l'homme : l'Eglise choisit son camp. — N° 1797, 18-24/12/78. — G. LEBLANC : Noël : ces immigrés, nos frères. — A. ZEHRAOUI : L'ombre du passé. — A. LEGOUY : Quand le gouvernement se met hors la loi. — N° 1798, 26/12/78. — R. TREFEU : Un troisième enfant, pourquoi ? — N° 1799, 1-7/1/79. — J. BOURDET et P. DELERCE : L'Algérie après Boumediène. — Michèle et Bernard : Comment crier Dieu ? Propos recueillis par C. Gault et N. Choux. — N° 1800, 8-14/1/79. — P. WARNIER : Des chrétiens récrivent leur Credo. — J. LONGCHAMP : Les chrétiens face à l'avortement.

TEMPS ET PAROLES, n° 21, nov. 1978. — J. LEBRUN : L'intégrisme hier et aujourd'hui. — syllabus à Léon XIII. — J. VERNETTE : La foi chrétienne et le sacré.

UNITE CHRETIENNE, n° 52, nov. 1978. — Numéro sur : L'œcuménisme au Canada. Des articles de : P. MICHALON, V. VALIQUETTE, D.W. ANDERSON etc...

UNITE DES CHRETIENS, n° 32, oct. 1978. — H. ROUX : Notes de lecture. — I Pierre 4/7-11. — J. CORNELIS : Jalons sur la route de l'Unité.

VERS LA VIE NOUVELLE, oct. 1978. — Dossier Parents/enfants. — M. BOUVIER : Situés dans une société de consommation. — J.C. : L'enfant, une personne qui grandit. — N. PIGNON : Dialogues avec les mères. — Nov. 1978. —

sier : Pour entrer en autogestion. Des articles de : S. BOURGES, J.C. GLICK-MANN etc...

IE (LA), n° 1735, 30/11-6/12/78. — M. LEONARD et J. HOUZEL : Opération « vaincre la lèpre ». — N° 1736, 7-13/12/78. — Enquête de F. de LA GARDE : Parents-enfants : qui éduque qui ? — J.P. ALLAUX : Tarzieff sur le volcan des glaces. — N° 1737, 14-20/12/78. — J.P. ALLAUX : Chaneac réinvente la communauté villageoise. — N° 1738, 21-27/12/78. — F. de LA GARDE : 250.000 enfants sans famille. — N° 1739, 28/12/78-3/1/79. — D. WILLAIME : Sondage IFOP/La Vie : Les Français jugent l'Eglise.

REVUES JUIVES OU DE DIALOGUE AVEC ISRAEL

MI (L') D'ISRAEL, n° 6, nov.-déc. 1978. — W. STEINBERG : La « nuit de cristal » 1938.

MITIES FRANCE ISRAEL, n° 259, déc. 1978. — D. CATARIVAS : Lorsque la paix sera signée... — S. GRINBAUM : Comment l'Allemagne envahit la Pologne (suite).

REUND (DER) ISRAELS, n° 6, dez. 1978. — Was ist der Talmud ? — T. WILLI : Auf Erden wie im Himmel. Israels Gottesdienst.

ENCONTRE CHRETIENS ET JUIFS, n° 58, 4e trim. 1978. — R. TRYON MONTALEMBERT : La pensée socio-politique de Martin Buber. — B. DUPUY, o.p. : Le christianisme dans l'œuvre de Martin Buber.

ENS, n° 12, déc. 1978. — A. ABECASSIS : La Terre d'Israël dans la pensée juive.

ISLAM — MONDE ARABE

RANCE PAYS ARABES, n° 79, déc. 1978-janv. 1979. — Dossier réalisé par M. TUCHSCHERER : La corne de l'Afrique.

EFUGIES (LES) DE PALESTINE AUJOURD'HUI, n° 86, nov. 1978. — Le problème le plus critique qui se pose à l'UNRWA. — Succès de mode à la pointe d'une aiguille.

REVUES DIVERSES

NIMATION ET EDUCATION, n° 26, oct. 1978. — Dossier : Spécial cinquantiennaire de l'O.C.C.E.

PRES-DEMAIN, n° 209, déc. 1978. — Numéro sur : La petite enfance. Des articles de : A. JOUVE, J. SEGAL, J. CAMOU, J. BLETTNER etc...

VANT SCENE — Cinéma, n° 217, 1er déc. 1978. — G.M. KOZINTSEV et L. TRAUBERG : La nouvelle Babylone.

VANT SCENE — Théâtre, n° 639, 1er déc. 1978. — A.M. KRAEMER : Déménagement.

BLIOGRAPHIE DE LA FRANCE, n° 49, 6 déc. 1978. — Dossier : J.C. DELPIERRE : Comment caser la bulle. — Quelques bulles, quelques cases, quelques héros qui ont fait et font de la bande dessinée. — Quelques articles, revues, ouvrages sur la bande dessinée.

ULLETTIN DU LIVRE, n° 361, 15 nov. 1978. — Nouveaux livres sur les spectacles.

CAHIERS DE L'ANIMATION, n° 21, 3^e trim. 1978. — Les chantiers de jeunes bénévoles. — C. FABRIZIO : La fonction socio-culturelle des équipements de quartier.

COMMUNICATION ET LANGAGES, n° 40, 4^e trim. 1978. — F. GANDON : Arabisation et symbole collectif en Algérie. — N. GRAY : L'écriture scripte : un handicap pour les enfants. — R. ESTIVALS : Le livre au Japon. — G. BLANCHARD : Saül Bass : Génériques et films.

CORRESPONDANCE MUNICIPALE, suppl. au n° 190, oct. 1978. — P. BARGE : Les finances locales. — N° 191, oct. 1978. — R. DOSIERE : Initiation aux finances locales : cahier d'exercice pratique.

COURRIER DE L'UNESCO, déc. 1978. — Numéro sur : Corée « Pays du calme ». Des articles de : C. BYUNG-KIL, C. HYE-BONG, L. KI-MUN etc...

DIALOGUE, A.F.C.C.C., n° 62, nov. 1978. — N. BOREAU : La maison, rêve ou réalité. — J. FRAISSE : L'espace familial. — J. SEDAT : La maison.

DIALOGUE, G.F.E.N., n° spécial, déc. 1978. — La formation en jeu — Enjeu de la transformation — La formation vécue par — La formation perçue — La formation ailleurs — Des formations autrement. Ces articles de : D. BARRIERE, J.G. COLLET, A. ROMANET etc...

DOCUMENTS, n° 4, déc. 1978. — B. BRIGOLEUX : La crise de l'opposition chrétienne-démocrate : un phénomène paradoxal ? — H. GEISSLER : A la base du programme : un renouveau spirituel. — K.P. SCHMID : La Sécurité Sociale en France et en République fédérale d'Allemagne. — K.L. FISCHER : Problèmes actuels de l'Eglise catholique allemande.

DROIT ET LIBERTE, n° 374, nov. 1978. — Dossier : Université : les notes du préfet. Des articles de J.P. GIOVENCO, E. KANE, J.L. SAGOT-DUVAUROUX. N° 375, déc. 1978. — J.P. GIOVENCO : Les nouveaux antisémites. — R. PAGES : Dans les prisons de M. Carter. — J.L. SAGOT-DUVAUROUX : Le grain des mœurs dans la paille des choses.

ECOLE (L') DES PARENTS, n° 10, déc. 1978. — C. LOMBARD, M. DE WILDE : Quand l'enfant fabrique ses jouets. — N. BREITENBACH : Mais qu'est-ce qu'on raconte à nos enfants ? — M. DE WILDE : Education sexuelle : point zéro ? — J. KOSKAS : Education sexuelle, éducation corporelle.

EDUCATION (L'), n° 367, 9 nov. 1978. — J.P. VELIS : L'homme qui écrit. — N° 370, 30 nov. 1978. — L. PORCHER : Espèces d'espaces scolaires. — N° 371, déc. 1978. — P.B. MARQUET : Ces exigeantes universités soviétiques. — J. GROSSIN : La ville, les jeunes et la culture. — N° 372, 14 déc. 1978. — J. GAUTHIER : Le mal de Vincennes. — P.B. MARQUET : Regards sur la jeunesse soviétique.

EDUCATION ET DEVELOPPEMENT, n° 129, nov.-déc. 1978. — Un groupe « Ecole et Société » : Equipe et spécialisation : vers un nouveau modèle éducatif. Circulaire Ministérielle : La scolarisation des enfants immigrés.

ESTUDIOS ECUMENICOS, n° 32, 1978. — T. HANKS D. : La opresion y la pobreza en la teologia biblica. — J.P. BASTIAN : Evangelizacion de los pobres y protestantismo historico en Mexico.

FRANKFURTE HEFTE, n° 12, dez. 1978. — G.B. KISTIAKOWSKY : Die « saubere Bombe ». — W. SOFSKY : Sicherheit durch Normalität ? Stichworte zur Analyse der Alltäglichkeit. — M. WEG : Lohnhöhe und Arbeitslosigkeit.

GENEVE AFRIQUE, n° 1, 1977-1978. — O.S. KAMANU : Nigeria : Reflections on the defence posture for the 1980 s. — N. BERNHARD : Afrika an unseren Schulen. — R. BRAND : Structures révolutionnaires au Bénin : impact sur la société paysanne. — C. AUROU : L'alphabétisation rurale au nord Bénin : fin de l'exploitation commerciale des paysans. — R. FRIEDLI : Beitrag zur Kimbanguistischen Bewegung zur « Katholizität » der Kirche. — K. KUNTAR : Les origines du kimbanguisme. — L. MONNIER : Une interprétation originelle du kimbanguisme : celle de W. Mac Gaffey.

GUEULE (LA) OUVERTE, n° 242, 3 janv. 1978. — G. DIDIER : De l'utérus à la cosmologie.

REKUR, n° 367, *dez.* 1978. — C.F. von WEIZSACKER : Der deutsche Titanismus. — H.M. ENZENBERGER, M. KRUGER, H. SCHENK : Gedichte und Prosa.

GRANTS FORMATION, n° 29-30, *oct.* 1978. — 1 — Jeunes immigrés dans la société globale. 2 — Problèmes familiaux — chocs culturels — sexualité. 3 — Orientation scolaire. 4 — Formation professionnelle et entrée dans la vie active. 5 — Loisirs et problème d'avenir. 6 — Documents et statistiques. 7 — Bibliographie. Des articles de : N. PRIEUR, M. CHARLOT, A. VASQUEZ, D. VOGEL etc...

GRANTS NOUVELLES, n° 43, *déc.* 1978. — Documentation sur : Politique d'immigration, Réfugiés, formation d'adultes etc...

UELLE (LA) CRITIQUE, n° 119, *déc.* 1978. — A. SPIRE : Culture : radioscopie d'un débat budgétaire. — J. JOUANNEAU : Made in U.S.A. ? — S. SOROUSH : Iran : Shi'isme, pouvoir et lutte de classes.

UELLES DE L'ECODEVELOPPEMENT, n° 6, *sept.* 1978. — A. BERGERET : Les Seuils de pauvreté.

JECTIF : JUSTICE, n° 1, *print.* 1978. — Th. C. VAN BOVEN : Conférence mondiale de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale. — Les effets de l'apartheid sur la condition de la femme en Afrique du Sud.

UR, n° 62-63, *nov.-déc.* 1978. — Numéro sur : L'analyse institutionnelle en crise ? 1 — Histoire et lexique. 2 — Champs et concepts. 3 — Méthodes. 4 — Pratiques. 5 — Dossier d'une crise. Bibliographie. Des articles de : T. GAUDIN, G. LAPASSADE, A. COULON, R. HESS etc...

ESTIONS ACTUELLES DU SOCIALISME, n° 1, *janv.* 1979. — S. DOLANC : L'essence du système d'autogestion socialiste. — A. GRICKOV : Trois décennies du développement de l'économie yougoslave.

CHERCHE (LA), n° 95, *déc.* 1978. — E. GERARD : Le champ magnétique des planètes. — A. JUNOD : Les fonctions non-respiratoires du poumon. — U. BELLUGI et E.S. KLIMA : Le langage gestuel des sourds. — P. THUILLIER : La triste histoire des rayons. — N° 96, *janv.* 1979. — P. JOURDHEUL : Insectes contre insectes. — P. THUILLIER : Le cas Einstein. — J.M. LEVY-LEBLOND : La relativité aujourd'hui. — K.H. PRIDEM : Le cerveau frontal des primates. — F. GORDON et R.D. PRICE : La terre vue de l'espace.

CHERCHE SOCIALE, n° 67, *juil.-sept.* 1978. — Numéro sur : Tiers-secteur non marchand. — A. BARRERE : Essai d'identification du tiers-secteur non marchand. — C. VIENNEY : Activités coopératives et tiers-secteur non marchand. — B. LORY : Associations et tiers-secteur non marchand. — M. FARDEAU : Le tiers-secteur dans le domaine de la santé.

UE FRANÇAISE DE PEDAGOGIE, n° 45, *oct.-nov.-déc.* 1978. — Numéro sur : Didactique des sciences et psychologie. Table ronde organisée avec le soutien du C.N.R.S. et de la Maison des Sciences de l'Homme. Des articles de : G. VERGNAUD, F. HALBWACHS, A. ROUCHIER etc...

UE FRANÇAISE DE SOCIOLOGIE, n° 3, *juil.-sept.* 1978. — F.A. ISAMBERT, P. LADRIERE et J.P. TERRENOIRE : Pour une sociologie de l'éthique. — F. VIELLESCEAZA : L'engagement volontaire dans l'armée de terre. Une analyse exploratoire. — E. SCHWEISGUTH : L'institution militaire et son système de valeurs. — F. COLONNA : La ville au village. Transferts de savoirs et de modèles entre villes et campagnes en Algérie.

UE DE L'HISTOIRE DES RELIGIONS, n° 503, *juil.* 1978. — Ch. LECLERC : Le mythe hésodique entre le silence et les mots. — G. CHARRIERE : Feux, bûchers et autodafés bien de chez nous.

IOLOGIE DU TRAVAIL, n° 4, *oct.-déc.* 1978. — D. STRAND et R.B. WEINER : Mouvements sociaux et discours politique dans le Pékin de 1920. — G.N. FISCHER : L'espace comme nouvelle lecture du travail.

BUNE DE CAUX, n° 85, *nov.* 1978. — G. LEAN : Pays riches — pays pauvres : la crise est spirituelle. — N° 86, *déc.* 1978. — Quelle Suisse pour quel mon-

VERS L'EDUCATION NOUVELLE, n° 326, oct. 1978. — M.A. ROUSSEL : On toujours l'immigré de quelqu'un. Interview. — P. CAMBERLIN, D. CARPENT J. GRINON : Ensemble en vacances ou comment un enfant handicapé intégré dans un centre de vacance non spécialisé. — N° 327, nov. 1978 M. ROUZE : L'électro-nucléaire en question (1), le refus du réel. — Gro Montagne-Neige des CEMEA : L'enfant et l'adolescent dans la neige.

Documents reçus au C.P.E.D. en Janvier 1979

- De M. J.D. BRYLINSKI, Pasteur, Clamart : *un compte rendu ronéoté d'étude biblique sur la résurrection de Jésus d'après les Evangiles et Actes*
- De Mlle METZEL T., Vincennes : *un livre* : « Nous noirs américains évadés ghetto... » de Melvin McNair, Joyce Tillerson, George Brown, Jean Mc Paris, 1978, Ed. du Seuil. Evadés, au moyen d'un détournement d'avion a finalement mené ces noirs devant la justice française en décembre dernier après un séjour à Fleury-Mérogis (séjour qui a pris fin seulement pour deux femmes). Chacun évoque brièvement son existence d'enfant, puis jeune noir et raconte à la suite de quelles prises de conscience a pu naître et se réaliser leur projet d'évasion. Ces quatre témoignages constituent donc un document sur le phénomène existentiel aux Etats-Unis... pays qui est souvent, pour le meilleur et pour le pire, le miroir anticipé ou grossissant, de ce que nous sommes, dans nos sociétés « avancées ».
- De Mme SANTER, Bagneux : *le cahier 78 de « Prêtres en foyers » groupement France.*
- Du C.P.C.V., Ile-de-France, Paris : *le programme des activités 1979.*
- Du DEFAP, Paris : *le rapport d'activité 1978.*
- De la Fédération protestante de France, Paris : *le texte des méditations religieuses diffusées des 3, 10, 17, 24, 25, 31 décembre, par les pasteurs FISCHER, de Strasbourg, BLANQUAT, THOBOIS, VEILLE, ATGER, DUMAS.*
- Du Service radio-télévision des Eglises protestantes d'Alsace et de Lorraine, Strasbourg : *le texte des « rencontres protestantes » du 4^e trimestre 78* Heinz : Le livre du trimestre « Paraboles et Fariboles » ; G. Heinz : « J'ai de bonheur » ; G. Heinz : « Vivre l'Evangile aujourd'hui » un entretien avec Emilio Castro ; L'élection du Pape Jean-Paul II, un entretien avec J.P. Heinz : « Celui qui croyait à ses yeux et à ses mains » ; G. Heinz : Virage au Borinage ; G. Heinz : « Mais l'espérance demeure » ; G. Heinz : Martin Luther ou quand un théologien se met à table ; G. Heinz : Noël pour l'homme
- De l'Inodep, Paris : *le programme du cycle de Conscientisation organisé pendant l'année 78-79.*
- Des éditions ABC, Paris, un livre : *Simon Kimbangu, prophète et martyr* rois, de Martial Sinda. En 1921, S. Kimbangu fut jeté en prison où il mourut après 30 ans de réclusion, à cause de son pouvoir charismatique. Il avait annoncé une révélation divine en dehors de toute église ou mission. Il est à l'origine de la création d'une grande église chrétienne au Zaïre.
- Des éditions du Cerf, Paris, un livre : *Jean-Paul II, le pape qui vient de logne* de Joseph de Rœck. Cet album nous livre les premières images des premières paroles de ce nouveau pape polonais Jean-Paul II. La fin du pontificat est consacrée à la vie de Karol Wojtyla, prêtre puis cardinal de Cracovie, à l'Eglise catholique de Pologne.
- Des éditions du Cerf, Paris, un livre : *Partages* de François Berthelot. François Berthelot est le fondateur du « foyer Montorgueil » et créateur du « chœur des Halles de Paris ». On trouve dans cet ouvrage le texte de ses chansons et poèmes qui peuvent être lus, ou chantés ou priés.

Des éditions Desclée, Paris : un livre : *Chanter notre aventure*, de Claude Bernard, dans la collection dite « Oosterhuis ». L'auteur est un laïc engagé dans les célébrations liturgiques à la chapelle Saint Bernard à la gare Montparnasse de Paris. L'auteur a repris le thème de 63 psaumes et les a réécrits pour l'Eglise du XX^e siècle. Ces textes peuvent être lus ou chantés.

Des éditions Fayard, Paris, un livre : *Chanteloup-les-Vignes, La Noé* de Emile Aillaud. Chanteloup-les-Vignes est une ville de l'ouest de la région parisienne dont un quartier nouveau La Noé a été construit par l'office d'HLM sur les plans d'Emile Aillaud. Le début du livre est consacré à quelques créations architecturales d'Emile Aillaud dans d'autres villes nouvelles. L'auteur nous propose ensuite une visite-promenade dans la ville de La Noé.

De Gamma éditions, Paris, un livre : *Comment parler au tout-petit*, de Monique et Gérard Bonnet. Ce livre donne des conseils sur la relation du tout-petit avec ses parents, et cette relation, même si l'enfant ne parle pas, passe aussi par la parole. L'enfant fait connaissance avec lui-même, avec son corps, avec le milieu qui l'entoure et cette adaptation est facilitée par la parole entre les parents et le tout-petit.

Des éditions des Groupes Missionnaires, Annemasse, un livre : *Conduit par sa main*, de Alfred Bosshardt. A. Bosshardt a été missionnaire en Chine et raconte sa captivité en Chine en 1934 et aussi son service parmi la population chinoise. L'évangélisation doit maintenant se poursuivre par les jeunes chinois chrétiens eux-mêmes.

Des nouvelles éditions Mame, Paris, un livre : *Noël, merveilles...* de Bernard Descouleurs et Christiane Gaud. Ce livre pour enfants est divisé en 2 parties : Noël, bonne nouvelle, c'est-à-dire la naissance de Jésus fils de Dieu en Palestine, et la 2^e partie « la fête de Noël » raconte comment on célèbre cet événement à l'époque actuelle ainsi que les symboles qui s'y rapportent.

De la Documentation Française, Paris, le N° 4473 des Notes et Etudes Documentaires : *L'amélioration des transports urbains*, de Louis Servant. Ce livre donne des exemples de transports urbains en France comme à l'étranger : La carte orange à Paris, les transports semi-collectifs tels que les taxis collectifs de Thaïlande ou l'utilisation en commun de minibus aux Etats-Unis.

De Gütersloher Verlagshaus Gard Mohn à Gütersloh, un livre : *Handbuch religiöse Gemeinschaften*. Cet ouvrage de référence aborde un grand nombre d'Eglises libres, de sectes, de nouvelles religions. On y trouvera des renseignements sur les Mennonites, l'Armée du Salut, les Témoins de Jéhovah, la Théosophie, les Enfants de Dieu, l'Eglise Kimbanguiste etc...

res reçu ou acquis par le C.P.E.D. en Janvier 1979

HTINE M. : Esthétique et théorie du roman, *Gallimard*, 1978.

ISTE A./BELISLE C. : Photométhodes, *Chalet*, 1978.

BERIS P. : Aux sources du réalisme : aristocrates et bourgeois, *UGE*, 1978.

R J. : Fundamentalism, *SCM Press*, 1977.

LOUR R. : Le livre des autres, *UGE*, 1978.

EDETTI M. : Avec et sans nostalgie, *Maspéro*, 1978.

NARD C. : Chanter notre aventure : chants paslmiques, *Desclée*, 1978.

iothèque copte de Nag Hammadi : La Prôtennoia trimorphe, *Presses de l'université de Laval*, 1978.

iothèque copte de Nag Hammadi : Hermès en Haute Egypte, *Presses de l'université de Laval*, 1978.

BAUM P./CHAZEL F. : Sociologie politique, A. Colin, 1978.

- CALVET L.J. : Langue, corps, société, *Payot*, 1979.
- CHOURAQUI A. : Théodore Herzl, *Club des éditeurs*, 1960.
- CIMADE : Le labyrinthe, *Cimade*, 1978.
- DELAPIERRE A. : Récits pour le coin du feu, *Chez l'auteur*, 1978.
- DE ROECK J. : Jean-Paul II, le pape qui vient de Pologne, *Le Cerf*, 1978.
- DOMINIAN J. : Maturité affective et vie chrétienne, *Le Cerf*, 1978.
- ECOUTER la Bible 16 : L'évangile selon Saint Marc, *Desclée de Brouwer*, 1978.
- ERLICH J. : La flamme du shabbath, *Plon*, 1978.
- La femme au XIX^e siècle : littérature et idéologie, *Presses Universitaires de L*
1978.
- FROMM E. : Le cœur de l'homme, *Payot*, 1979.
- HEINTZE-FLAD W. : L'église Kimbanguiste, une église qui chante et prie, *I*
1978.
- HERMANN I. : Psychanalyse et logique, *Denoël*, 1978.
- KERBER N.M. : Les droits de l'homme dans les territoires administrés par Is
Pedone, 1978.
- LACOUT J. : Au risque de croire. T. I : Dieu, pourquoi ne pas y croire ? *Drog*
Ardant, 1978.
- LEGUYADER A. : Contributions à la critique de l'idéologie nationale, *UGE*, 1978.
- LUTAUD O. : Les deux révolutions d'Angleterre, *Aubier-Montaigne*, 1978.
- LUTZ P. : Schémas bibliques, *Oberlin*, 1975.
- MACCIO C./REGNIER C. : L'œdipe moyen de libération, *Chronique Sociale de Fro*
1978.
- MACCIO C. : Pratique de l'expression, *Chronique Sociale de France*, 1978.
- MAILLOT A. : L'Eglise au présent, *Réveil*, 1978.
- MARKALE J. : Aliénor d'Aquitaine, *Payot*, 1979.
- McNAIR M./TILLERSON J./BROWN G./McNAIR J. : Nous, noirs américains év
du ghetto, *Le Seuil*, 1978.
- MICHAUD G. : Ecoles buissonnières, *Gauthier-Villars*, 1978.
- MONIALE BENEDICTINE (une) : Présences de Dieu, *Fayard*, 1979.
- MUCCHIELLI A. : Les réactions de défense dans les relations inter-personnell
ESF, 1978.
- PAUSTOVSKI C. : La mer noire, *Gallimard*, 1978.
- PAZ O. : Versant Est et autres poèmes 1960-1968, *Gallimard*, 1978.
- PHILON D'ALEXANDRIE : Quaestiones in Genesim et in Exodum, *Le Cerf*, 1978.
- PLANTU : Pauvres chéris, *Le Centurion*, 1978.
- Pour vous qui est Jésus-Christ ? *Le Cerf*, 1978.
- Présentation de l'Evangile selon St Marc, *Source de Vie*, *Desclée de Bro*
1978.
- PUGLISI J.F. : A workbook of bibliographies for the study of interchurch c
gues, *Centro Pro Unione*, 1978.
- RACHLINE M. : La métropole du froid, *La Table Ronde*, 1979.
- RATABOUL L.J. : Le pasteur anglican dans le roman victorien, *Didier-Erud*
1978.
- RIOBE G.M. : La passion de l'Evangile, *Le Cerf*, 1978.
- SEVIN M. : Les évangiles du dimanche, année B, *Le Cerf*, 1978.
- SCHMIDT E. : Quand Dieu appelle des femmes, *Le Cerf*, 1978.
- VIALLANEIX N. : Ecoute, Kierkegaard ; essai sur la communication de la p
T. I et II, *Le Cerf*, 1979.
- VIGEE C. : L'art et le démonique, *Flammarion*, 1978.

Centre Protestant d'Études et de Documentation

Février 1979

FOI CHRETIENNE ET RELIGIONS

Petit itinéraire bibliographique

Comment situer la foi chrétienne parmi les innombrables formes religieuses passées et présentes ? Quel dialogue et quels enrichissements sont-ils possibles pour les chrétiens rencontrant d'autres croyants ? Le christianisme constitue-t-il une religion parmi d'autres ? Est-il ou non une religion ? Il est difficile d'y voir clair, d'autant plus que les définitions du phénomène religieux sont aussi nombreuses que variées.

Voici cependant une petite liste destinée à informer sur ces questions peuvent concerner notre vie quotidienne (rencontres, vie avec d'autres croyants) et aussi nous mener vers une réflexion plus fondamentale sur ce que nous croyons, sur le mystère de la pensée et des sentiments humains.

pour avoir un minimum de connaissances d'histoire comparée des religions

* + — DALMAIS (I.H.). — La foi au Christ parmi les religions des hommes. — Paris : Desclée de Brouwer/Bellarmin, 1978. — 146 p., bibliographie.

Ouvrage facile, limité mais qui pose bien des questions.

+ — MERAD (Ali) - ABECASSIS (Armand) - PEZERIL (Daniel). — Visions-nous pas le même père. — Lyon : Le Chalet, 1972. — 150 p. facile lire. Intéressante bibliographie à la fin de chaque partie (CPED, 286-73).

— Les Religions. — Paris : Centurion, 1972. — 128 p. — (bibliothèque messes.)

Dans une série pour adolescents, intéressera aussi les adultes.

+ — Shalom : chrétiens à l'écoute des grandes religions. — Paris : Desclée de Brouwer, 1972. — 350 p.

Collectif par d'excellents spécialistes sous la direction de I.H. Dalmais. Sélection de textes et bibliographie à la fin de chaque partie (CPED 636-74).

+ — La mystique et les mystiques, collectif sous la direction d'A. Raoult. — Paris : Desclée de Brouwer, 1965. — 1122 p., bibliographies.

Très riche, mais plus difficile d'accès que « Shalom » (CPED, mai 1967).

du vécu

+ — LELONG (Michel). — J'ai rencontré l'Islam : Paris : Cerf, 1975. — 128 p. à lire (CPED 35-78).

+ — MONCHANIN (Jules). — Mystique de l'Inde, mystère chrétien.
— Paris : Fayard, 1974. — 328 p.

+ — Les livres du Père LE SAUX, par exemple :

Une messe aux sources du Gange. — Paris : Le Seuil, 1967. — 96 p. (CPED 125-68).

+ — La rencontre de l'Hindouïsme et du Christianisme. — Paris : Le Seuil, 1966 (CPED mai 1966).

Tendance concordiste.

C) *Vers une réflexion théologique*

* + — GIRAULT (René). — Évangile et religions aujourd'hui. — Paris : éd. Ouvrières, 1969. — 370 p.

Complet, riche et intelligent. On n'a guère fait mieux.

+ — THILS (G.). — Propos et problèmes de la théologie des religions non chrétiennes. — Paris : Casterman, 1966. — 200 p. ; approche dogmatique (CPED, oct. 1967).

+ — KRAEMER (H.). — La foi chrétienne et les religions non chrétiennes. — Neuchâtel : Delachaux et Niestlé, 1956. — 170 p. bonne présentation barthienne. Important apport biblique (CPED, nov. 1966).

Périodiques

+ — Lumière et vie, n° 80, nov.-déc. 1966. CREN (P.R.). — Christianisme et religion.

L'article est une fort intéressante bibliographie commentée.

* + — Revue d'histoire et de philosophie religieuse, n° 4, 1966. KELLER (C.A.). — Le Dieu des chrétiens et le Dieu des religions.

Très suggestive méthode.

D) *Quelques prises de position*

+ — GIRARD (René). — Des choses cachées depuis la fondation du monde. — Paris : Grasset, 1978. — 492 p.

Sur notre sujet l'ensemble du livre II (pp. 165-307).

* + — SCHWEITZER (Albert). — Les religions mondiales et le christianisme. — Paris : Berger Levrault, 1975. — 80 p. (Alethina).

Petit volume très important.

+ — SLATER (R.H.L.). — Le chrétien à l'écoute des autres religions. — Paris : Berger Levrault, 1971. — 104 p. (Alethina).

+ — TILLICH (Paul). — Le christianisme et les religions. — Paris : Aubier, 1968. — 172 p. (CPED 138-69).

* + — BARTH (Karl). — Dogmatique vol. 1, tome 2 (Fascicule 4) paragraphe 17. — Genève : Labor et Fides.

Absolument indispensable à notre sujet.

Bibliographie établie par M. le Pasteur O. PIGEAUD

Les ouvrages marqués d'une croix sont consultables au CPED.

Ceux marqués d'un astérisque sont ceux qui, d'après M. Pigeaud, méritent d'être recommandés en priorité.

BIBLE ⁽¹⁾ DANS LES DIVERS JUDAÏSMES AU TEMPS DE JÉSUS

Quelques types d'exégèse

D'après un exposé oral fait par l'Abbé Charles PERROT au groupe « Autorité de l'Écriture » le 12 octobre 1978.

(Texte revu par l'auteur et publié avec son aimable autorisation.)

Bibliographie :

S. LOWY : *The Principles of Samaritan Bible Exegesis* (Leyde, Brill, 1977, 544 pages).

Daniel PATTE : *Early Jewish Hermeneutic in Palestine* (S.B.C. Dissertations 2°, 1975, 344 pages).

S PRINCIPES GÉNÉRAUX DE L'EXÈGESE JUIVE

La question est celle de la norme scripturaire : *qui* a l'autorité, en ce siècle période de crise ? On n'en est plus au régime royal, mais dans un monde religieux divisé, parcellisé, y compris le monde juif : celui des pharisiens, des partis religieux pharisien, sadducéen, essénien, des thérapeutes, des baptistes...

Si on pouvait demander à un Monsieur-tout-le-monde de cette époque *qui a l'autorité*, il désignerait le Grand'Prêtre, ou le Sanhédrin. Certains toutefois, tels les Samaritains et les gens de Qumrân, refuseraient cette autorité. Une réponse aurait néanmoins été unanime : c'est la Tora, qui est le principe, la lumière première. Et pourtant, même là, les réponses auraient été nombreuses, selon les groupes. Sadducéens, Pharisiens, etc...

1) Pour les Samaritains, du 4^e siècle jusqu'à notre période, la Tora est la voix même de Dieu, venue du ciel, transmise à son Apôtre, Moïse,

(1) La Bible, c'est-à-dire l'A.T., et surtout le Pentateuque.

homme sans péché, le copieur sacré de l'unique auteur de la Tora c'est Dieu. Dieu est le seul auteur de tout le Pentateuque, y compris les passages concernant la mort de Moïse ou les questions de Moïse à Dieu.

— Un texte aussi sacré ne peut être interprété que littéralement suivant son sens le plus simple. Par ex., Ex. 14, 21 : « et la mer devint terre sèche », et donc désert, au sens le plus strict. Il n'est même aucune question de poser le problème de l'inerrance.

— Ce texte sacré n'a donc qu'un sens, et l'on ne peut en tirer qu'une interprétation. Un pharisien n'aurait pas été d'accord : si le texte sacré n'a qu'un sens (littéral), il peut cependant supporter plusieurs interprétations. Plus encore les Pères de l'Eglise diront que l'Ecriture a plusieurs sens. A Qumrân aussi, on semble distinguer le sens littéral premier d'un texte, et le texte dans son interprétation ultime. Chez les Samaritains donc, il n'en était pas ainsi : il n'y a qu'un sens possible et, si on propose un targum (= une traduction), il ne pouvait être qu'ultra-littéral.

— Car tout est clair dans la Tora ; il ne faut pas en adoucir les lois et règlements, mais la prendre dans toute sa rigueur, parce que c'est Dieu qui l'a édictée ; il est possible de la suivre, car Dieu sait ce qu'il fait. Bref, nous touchons là un monde ultra-fondamentaliste, pourrait-on dire, où toute l'autorité est comme absorbée dans la seule écriture de la Tora suivant la recension textuelle samaritaine — proche de l'ancien texte palestinien.

2) Dans la *Judaïcité*, la Tora est au cœur de la vie du Temple, les prêtres y réfèrent par excellence, et c'est le texte que l'on vivait, avec ses préceptes, ses rituels sacrificiels et autres ; le Temple étant alors comme le haut-lieu de la parole divine. Les attitudes touchant la Tora étaient toutefois diverses :

a) le parti des *Sadducéens*, un milieu de prêtres et de notables conservateurs, lisait la Tora dans toute sa rigueur, sans interprétation aucune, dans une lecture simple, qui voulait être à la portée de tous (cf. Talmud de Babylone, traité Qiddushin 66a).

Certes, des écarts existaient entre la Loi de Moïse et les réalités du temps présent. Alors, si tout n'était pas contenu dans la Tora, c'était aux prêtres de dire les lois dans les diversités des situations, pour réduire ces écarts. Et l'autorité des prêtres disant ces lois (ces *torot*), venait de la Tora (cf. Aggée, 2, 11). Bientôt des *torot* des prêtres ou des scribes prêtres s'accumulèrent pour constituer la Tradition des Anciens.

Donc, pour les Sadducéens, seul le texte de la Tora a une valeur absolue, permanente. Mais il faut aussi tenir compte de l'autorité des prêtres, qui eux-mêmes la tirent de la Tora.

La différence entre les Sadducéens et les Pharisiens est bien marquée par Flavius Josèphe : « Les Pharisiens soumettaient le peuple à de nombreuses règles halakhiques (= qui touchent le comportement social, moral, rituel) transmises par la tradition des Anciens, qui n'étaient écrites dans la Loi de Moïse, mais les Sadducéens les rejetaient, tenaient que seul ce qui était écrit devait être considéré comme lois, tandis que ce qui dérivait de la tradition des Anciens n'avait pas à être observé ».

AJ XIII, 10, 6, par. 297) ». En d'autres termes, la Tora constituait la référence absolue et l'on ne pouvait jamais jouer de son interprétation ni faire appel à la tradition des anciennes décisions, afin de mettre en question l'autorité actuelle des chefs religieux. Hélas pour eux, les notables n'arrivaient généralement plus à faire respecter leur point de vue : ils devaient en passer alors par la pratique pharisienne (AJ XVIII, 1, 4, par. 17). Ce qui prouve éloquemment combien le problème de l'autorité était aigu en ce premier siècle de notre ère !

b) *les scribes ou Rabbis*, liés aux groupes de pureté pharisiens, mettaient en effet cette autorité en question, non point en récusant directement le pouvoir des prêtres et des notables, mais en s'adjuvant la capacité de produire des lois et des directives morales par le jeu de la référence scripturaire. La Tora écrite gardait pour eux son autorité entière, mais par le jeu de la déduction exégétique les lois et les directives orales, véhiculées par la tradition des Anciens, revêtaient alors une autorité considérable, à l'instar des lois sinaïtiques. Pour les Sadducéens, l'Écriture, seule, fait autorité, avec les autorités religieuses reconnues par l'Écriture ; pour les Pharisiens, la Révélation (écrite et orale), seule, fait autorité par l'entremise de ceux qui l'interprètent. On désignera alors (après le 1^{er} siècle de notre ère surtout) l'ensemble des règles traditionnelles comme la *halakha mi-Sinai*, c'est-à-dire les règles du comportement convenant de la Révélation du Sinaï, ou encore la *Tora de la bouche*, c'est-à-dire la Loi orale.

Trois idées majeures semblent les guider à notre avis. Nous les résumons brièvement. En premier lieu, les Sages d'obédience pharisienne, dans un élan dynamique directement inspiré du courant prophétique, entendaient œuvrer pour le progrès religieux de l'ensemble du peuple. Ils devaient se sentir concernés par la Loi, car elle était l'affaire de tous, couvrant tout de son autorité, coextensive à toute la vie. Elle ne concernait pas seulement les prêtres. Dans leur mouvement de démocratisation religieuse ou la valorisation de ce que nous appelons le « sacerdoce commun » (d'après Ex. 19, 6), les Rabbis en concluaient que toutes les lois de la Tora, y compris les règles de pureté qui concernaient à l'origine les prêtres seulement, devaient être soigneusement observées par tous les Juifs. Chacun était tenu de suivre la Loi dans toutes ses minuties rituelles, afin de partager plus encore cet idéal de la sainteté par comparaison ou de la perfection qui animait si fort les Pharisiens. Mais comment appliquer toutes ces lois de Moïse dans leur ancienne rigueur ?

En deuxième lieu donc, les scribes, qui se voulaient proches du peuple, entendaient adapter les anciennes *torot* de Moïse aux conditions de l'époque. L'exégèse était là qui permettait d'ajuster la norme de Moïse à la réalité présente. Au demeurant, la tendance des Pharisiens, et celle de Hillel surtout, allait plutôt dans le sens d'un adoucissement des règles anciennes. L'emprise des Pharisiens sur le peuple les amènerait à rester libéraux. Les gens de Qumrân devaient d'ailleurs s'en gausser, quand on les voyait critiquer la *halakha* adoucissante des Scribes : ce ne sont que des « chercheurs d'allègements » (*dorshe halaqot*) et non pas des chercheurs de la vraie *halakha* (*dorshe halakot*), comme il est dit en 4 Qp Nahum 3. Il faut bien avouer que nos scribes poussaient parfois jusqu'à l'ex-

trême la liberté d'interpréter la lettre devenue intolérable. Mais, à l'époque, qui pouvait accepter encore l'ordalie de la femme adultère (cf. T Sota 47a)? Aussi les scribes n'hésitaient-ils pas, le cas échéant, à user de la fiction légale. Le Prosbul de Hillel et la Takkana Erub en sont des exemples célèbres. Selon la Tora, toutes les dettes devaient être remises lors de l'année sabbatique. Par le fait même, beaucoup de gens hésitaient à engager un prêt à long terme. Les scribes décidèrent alors qu'une simple déclaration devant la Cour (*pros Boulè*), précisant que « le prêt sera remboursé au gré du prêteur », permettait d'éviter l'inconvénient (M. Shebiit 9, 3-4). Mais la loi sabbatique n'était-elle pas pratiquement exténuée? La Takkana Erub permettait aussi de doubler la distance à parcourir un jour de sabbat sans violer l'apparence de la Loi (M. Shebiit 14b), etc.

En troisième lieu, les scribes entendaient à la fois libérer le peuple d'une loi rigoureusement comprise et le protéger du danger permanent des Nations qui menaçait continuellement son identité. Il fallait donc bâtir « une haie autour de la Tora (M. Abot 1, 1) qui délimitât exactement le champ de la vie religieuse et précisât les espaces de liberté sans remettre en question l'existence du groupe. A la différence des sectaires Qumrân fort intransigeants en matière de repos sabbatique, les Pharisiens énumérèrent les trente-neuf travaux à proscrire le jour du sabbat (M. Shabbat 7, 1-2), laissant par là-même un large espace de liberté pour la joie du sabbat. Evidemment les scribes n'étaient pas toujours d'accord entre eux dans leur interprétation exégétique, les uns penchant vers une attitude plus libérale par souci d'adaptation au milieu et les autres vers une plus de rigueur. Mais les groupes pharisiens eurent alors l'intelligence de reconnaître pour chefs de file un conservateur et un libéral à la fois, constituant une « paire » de Rabbis (*zuggoth*), tels José ben Joezer et José ben Johanan et Shammaï avec Hillel.

Ainsi donc, l'interprétation de la Tora livrait les clés de la connaissance. La référence scripturaire et l'argument de tradition justifiaient la valeur des directives données, et non plus l'autorité presbytérale comme telle. L'exégète prenait le pouvoir! Au demeurant, les scribes ne s'approprièrent aucune autorité (cf. Mc 1, 22.27), même s'ils voilaient en leur pouvoir derrière le jeu de l'interprétation scripturaire et l'appel à la tradition. A leurs yeux, ils ne font que recevoir et transmettre cette tradition, l'Écriture et son accompagnement oral issus l'un et l'autre du Sinaï (M. Abot 1, 1). Ils ne sont que des répétiteurs (des *tannaïtes*) de cette Loi orale donnée par l'entremise de Moïse. Ils ne parlent jamais en leur propre nom, mais au nom de quelque Rabbi d'antan. Toute cette dévalorisation apparente de l'autorité du scribe trouve sa compensation dans la valorisation extrême des règles transmises. Les lois de circonstance, bien considérées comme caduques et transitoires, deviennent maintenant des lois irrévocables, revêtues de l'autorité même de la Tora. Or, le nombre de ces lois ne faisant que croître, le joug de la Tora s'en alourdissait toujours davantage...

c) Tous les groupes juifs n'adoptaient pas ces vues, malgré l'importance prépondérante des scribes pharisiens à l'époque. L'exemple de Qumrân serait sans doute assez révélateur. Ne pouvant l'aborder ici,

ulons seulement quelques suggestions. A l'instar des Sadducéens (et des amaritains), les sectaires de l'Alliance suivaient très rigoureusement la Tora, mais sans faire appel à la Loi orale ou à quelques traditions des Anciens, extérieures à leur propre tradition communautaire du moins ; on ne trouve ici aucune référence aux scribes d'antan pour justifier les directives communautaires. Seul l'anonyme Maître de Justice sera considéré comme le véritable interprète de la Loi (*doresh ha-Tora*), en attendant le Messie d'Aaron. Autrement, la communauté sacerdotale comme elle paraît bien posséder l'autorité d'une interprétation décisive de la Loi ; elle seule sait vraiment lire l'Ecriture (1QS 5, 7-21) et dire les « secrets » décrétant le juste comportement à avoir dans le cadre de l'Alliance nouvelle. Les règles communautaires seront alors écrites, comme chez les sadducéens, avec la conscience de posséder l'autorité de les écrire — à la différence des tannaïtes ou répétiteurs pharisiens qui voilaient leur autorité propre derrière celle de la référence scripturaire orchestrée par le Talmud seulement. Par ailleurs, Qumrân se situe très loin du mouvement chrétien, dans un resserrement rigoureux, voire intégriste, autour de la Tora, et cependant une certaine valorisation de l'autorité communautaire réparait chez eux le changement qui sa s'opérer dans la manière de dire les lois et d'écrire les directives morales.

d) D'autres groupes juifs devraient être rappelés qui annoncent plus directement encore le retournement chrétien. Pensons en particulier à ces mouvements juifs de la Diaspora et de Palestine qui récusaient fortement l'activité sacrificielle du Temple, ainsi chez les *Baptistes* ou les *Nazéariens*. De toute façon, la Tora posait bien des problèmes en ce 1^{er} siècle, au point que certains juifs palestiniens voulaient distinguer dans le Pentateuque ce qui relevait de Dieu de ce qui provenait seulement de Moïse, comme le déclare expressément le Pseudo-Philon dans les Antiquités Bibliques (LAB 25, 13). Ainsi surgissait l'idée d'une certaine critique biblique, en sorte que la référence scripturaire en matière halakhique ne pouvait plus jouer indistinctement à partir de tous les textes de la Tora. En outre, dans les synagogues palestiniennes et dans celles de la Diaspora, largement ouvertes aux païens sympathisants, on accordait une importance privilégiée au Décalogue, ainsi chez Philon d'Alexandrie et le Pseudo-Philon. Or une telle valorisation s'opérait souvent au détriment des autres prescriptions rituelles et morales. Aussi les autorités juives de la fin du 1^{er} siècle durent-elles réagir en excluant par exemple la récitation des six Commandements des prières du matin de sabbat. Faut-il ajouter combien de pensées ont pénétré le milieu chrétien (chez les Judéo-chrétiens y compris !) dans leur refus du culte sanglant, l'importance donnée au Décalogue, sans parler d'une critique pointue de l'œuvre de Moïse (par exemple dans Mc 10, 1-12, où la lettre de divorce de Moïse doit céder la place à la parole de Dieu ; les antithèses de Mt 5, 31-42). Mais s'agit-il seulement ici d'une sorte de décantation de la Tora ou de quelque remodelage de la Loi ? La mutation n'est-elle pas plus radicale ?

QUELQUES TYPES D'EXEGESE

I) *La littérature légale ou halakhique :*

a) Chez les Sadducéens : on ne possède d'eux aucun document littéraire. L'ancien rouleau araméen sur « les jeûnes » mentionne un « livre des décrets » chez les Sadducéens. C'est donc qu'on pouvait se permettre d'écrire des règles, à la différence des scribes pharisiens d'avant Mishna.

b) Chez les samaritains, il y a une tradition forte, du 4^e siècle à nos jours, mais remonte-t-elle au 1^{er} siècle ? Le Targum samaritain et divers écrits samaritains (*Mamar Marqah*) sont très littéraires.

c) Dans les milieux pharisiens, jusqu'à la Mishna, on refusera d'écouter cette révélation des Lois ou halakhot, révélation qu'on considérerait comme transmise oralement par Moïse, ou retrouvée par déduction exégétique.

d) A Qumrân, pour ce qui touche les comportements, on devait suivre scrupuleusement la Tora et on avait en outre les règles communautaires (10 S par exemple), qui permettaient de mieux la suivre.

II) *Les commentaires homilétiques et la littérature aggadique :*

On trouve de tout : des explications des récits de la Tora, des prophètes ; on pratique même une sorte de « Bible gonflée » ou réécrite. Par ex. la « Genèse Apocryphe » découverte à Qumrân, ou encore le *Livre d'Antiquités Bibliques* du Pseudo-Philon. Par ailleurs, il existe une explication spécifique à Qumrân, le Pesher : le commentateur suit un prophète, phrase après phrase, et l'actualise par une lecture dernière, définitive. Ce genre sera repris dans les milieux de l'apocalyptique chrétienne, mais non pas dans la Synagogue. Ainsi entend-on donner une interprétation définitive, en faisant quand même une différence entre le sens premier et l'explication dernière (2).

Pour en revenir au monde de la Synagogue palestinienne, il faut distinguer :

* la Synagogue au matin du sabbat. On trouve alors : les Targumim peut-être au départ assez littéraires, puis enrichis des traditions orales anciennes, les midrashim aggadiques, les bibles réécrites. Bref, c'est la parole de Dieu qui s'actualise, se gonfle, et est considérée comme ayant le poids de la Tora écrite ;

* la Synagogue hors du matin du sabbat, fonctionnant comme maison d'études, où les scribes produisent des règles.

(2) Plutôt que du « sens propre » du texte qui est maintenant révélé, s'agirait plutôt d'un sens dernier, par rapport à un sens premier.

Le numéro 17 des CAHIERS BIBLIQUES de « Foi et Vie » est paru

Au sommaire :

MARC 6-30 à 8-26 : lectures en dialogue

avec : P. BONNARD : approche historico-critique,

F. BELO : lecture matérialiste,

C. COMBET-GALLAND : analyse structurale

exposés présentés à une session organisée au
Centre Protestant de l'Ouest.

La deuxième partie de ces Cahiers, une série de *documents*

- la table ronde qui a suivi les exposés
- un essai schématique de synthèse de cette confrontation
- quelques réflexions intitulées « des méthodes » : pour qui ? pour quoi ?
- la « boîte à outils » de l'apprenti sémioticien, de Corina Combet-Galland
- une lecture « communautaire » des noces de Cana, Jean 2, 1 à 11, par Sœur Anne-Etienne, analyse de la structure de communication du texte, présentée au groupe « Autorité de la Bible »
- un exemple d'approche linguistique, Actes 2, 14 à 41, le discours de Pierre à la Pentecôte, par R. Faerber
- une sélection bibliographique, en complément aux trois exposés.

instrument de travail à se procurer d'urgence ! (tirage limité) — 139
Bd du Montparnasse, 75006 Paris - C.C.P. Paris 274-62 (18 F).

Un texte,

un auteur à découvrir :

Le coup christique,

de Daniel SIBONY

(Revue « Analytiques » n° 2, éd. Christian Bourgois)

en voici quelques citations :

« Il s'agit de prendre la mesure de ce coup de force dans la langue qui a lieu lorsque un homme se lève et dit accomplir l'Écriture : cet « événement » a toute sa richesse fantasmatique, mais il prend tout son poids de ce qu'un ensemble de textes le décrit comme réel et organise une nouvelle religion (la « vraie » dit-on) à partir de ce passage au réel : il s'agit du Nouveau Testament (N.T.) où des disciples directs ou indirects traduisent leur expérience de cet événement nommé Jésus-Christ.

« ... c'est un régime d'écritures entièrement organisé autour de la citation ; à chaque béance du texte, quand se trouve la trame qui le porte aussitôt une citation vient comme un point noué, et sert de reprise, point d'appui ; une citation prise dans les Écritures, souvent rythmée même refrain : afin que s'accomplisse l'Écriture...

« ...ce texte cite l'Autre-texte à comparaître, à montrer ses points vus pour s'ériger, lui, en récit de leur accomplissement, de leur dénouement grâce à la venue du Christ, à l'événement, ou à l'énonciation qu'il est.

« ...celui qui annonce qu'il accomplit l'Écriture, opère dans son œuvre tous les remaniements nécessaires pour que ce « soit » vrai ; le texte reconstitue les personnages, change les temps et les lieux pour avérer ce qui « doit » l'être ; comme pour bien signifier que le seul désir qui importe (et qui anime le texte) c'est justement d'accomplir l'Écriture ; et il satisfait de ce désir pour attirer et précipiter n'importe quel énoncé sous le signe de son accomplissement... »

Du même auteur, lire aussi : l'autre incastrable (Seuil)